

Používateľská príručka



Lenovo

IdeaPad Flex 5 (14", 5), IdeaPad Flex 5 (15", 5), IdeaPad Flex 5i (14", 5), IdeaPad Flex 5i (15", 5)

Dôležité upozornenia

Pred použitím tejto dokumentácie produktu, na ktorý sa vzťahuje, si prečítajte nasledujúce časti:

- Príloha A „Dôležité bezpečnostné informácie“ na stránke 33
- *Príručka o bezpečnosti a zárukách*
- *Príručka o nastavení*

Prvé vydanie (Október 2020)

© Copyright Lenovo 2020.

VYHLÁSENIE O OBMEDZENÝCH PRÁVACH: Ak sa údaje alebo softvér dodávajú podľa zmluvy GSA (General Services Administration), potom používanie, kopírovanie a zverejnenie podliehajú obmedzeniam definovaným v zmluve číslo GS-35F-05925.

Obsah

Informácie o tejto príručke. iii

Kapitola 1. Zoznámte sa so svojím počítačom 1

Pohľad spredu	1
Pohľad zhora.	2
Pohľad z ľavej strany	4
Pohľad z pravej strany	5
Funkcie a špecifikácie	7
Vyhlásenie o prenosovej rýchlosti rozhrania USB	8
Prevádzkové prostredie	9

Kapitola 2. Začínáme pracovať s počítačom 11

Práca so systémom Windows	11
Informácie pomocníka systému Windows	12
Aplikácie Lenovo Vantage a Lenovo PC Manager	12
Ponuka tlačidla Novo	13
Otvorenie ponuky tlačidla Novo	13
Režimy Yoga.	13
Komunikácia s počítačom	15
Špeciálne klávesy klávesnice	15
Numerická klávesnica	17
Používanie viacdotykovkej obrazovky	17

Kapitola 3. Oboznámenie sa s počítačom 21

Správa napájania	21
Kontrola stavu batérie	21
Nabitie batérie	21
Kontrola teploty batérie	21
Nastavenie funkcie tlačidla napájania	21
Zmena alebo prispôsobenie plánu napájania	21
Zmena nastavení v programe UEFI/BIOS Setup Utility	22
Čo je to UEFI/BIOS Setup Utility	22
Spustenie programu UEFI/BIOS Setup Utility	22

Zmena postupnosti spúšťacích zariadení	22
Zmena režimu klávesových skratiek	22
Zapnutie alebo vypnutie funkcie Always On	22
Nastavenie hesiel v programe UEFI/BIOS Setup Utility	23
Typy hesiel	23
Nastavenie hesla správcu.	23
Zmena alebo odstránenie hesla správcu	23
Nastavenie hesla používateľa	24
Zapnutie hesla pri zapnutí	24
Nastavenie hesla pevného disku.	24
Zmena alebo odstránenie hesla pevného disku	25

Kapitola 4. Pomoc a podpora . . . 27

Často kladené otázky	27
Svojpomocné zdroje.	27
Čo je to dielec CRU?	28
Dielce CRU pre váš model produktu.	29
Kontaktovanie spoločnosti Lenovo	30
Skôr než budete kontaktovať spoločnosť Lenovo	30
Centrum podpory zákazníkov spoločnosti Lenovo	30
Nákup ďalších služieb	31

Príloha A. Dôležité bezpečnostné informácie 33

Príloha B. Informácie o zjednodušení ovládania a ergonómii 45

Príloha C. Informácie o súlade s normami 47

Príloha D. Poznámky a ochranné známky 59

Informácie o tejto príručke

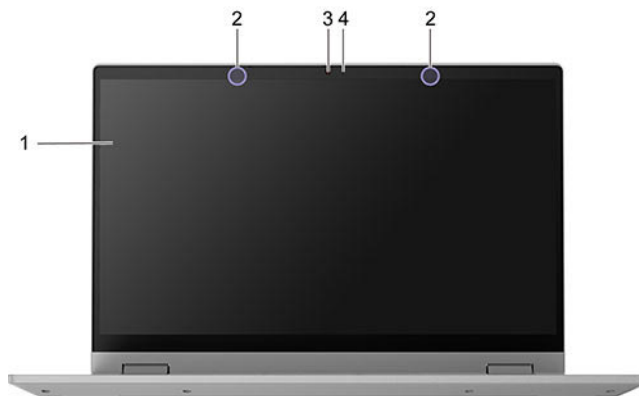
- Táto príručka sa vzťahuje na modely produktov Lenovo uvedené nižšie. Obrázky v tejto príručke sa môžu mierne líšiť od vášho modelu produktu.

Názov modelu	Typ počítača (MT)
IdeaPad Flex 5 14ALC05	82HU
IdeaPad Flex 5 14ITL05	82HS
IdeaPad Flex 5 15ALC05	82HV
IdeaPad Flex 5 15ITL05	82HT

- Ďalšie informácie o súlade nájdete v časti *Všeobecné poznámky o bezpečnosti a súlade s predpismi* na adrese https://pcsupport.lenovo.com/docs/generic_notices.
- Táto príručka môže obsahovať informácie o príslušenstve, funkciách a softvéri, ktoré nie sú k dispozícii pri všetkých modeloch.
- Táto príručka obsahuje pokyny, ktoré sa týkajú operačného systému Windows. Tieto pokyny nemožno uplatniť, ak inštalujete a používate iné operačné systémy.
- Spoločnosť Microsoft® pravidelne vykonáva zmeny funkcií operačného systému Windows® prostredníctvom služby Windows Update. V dôsledku toho sa môžu byť pokyny týkajúce sa operačného systému neaktuálne. V zdrojoch spoločnosti Microsoft nájdete najnovšie informácie.
- Obsah príručky sa môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Najnovšiu verziu získate na adrese <https://support.lenovo.com>.

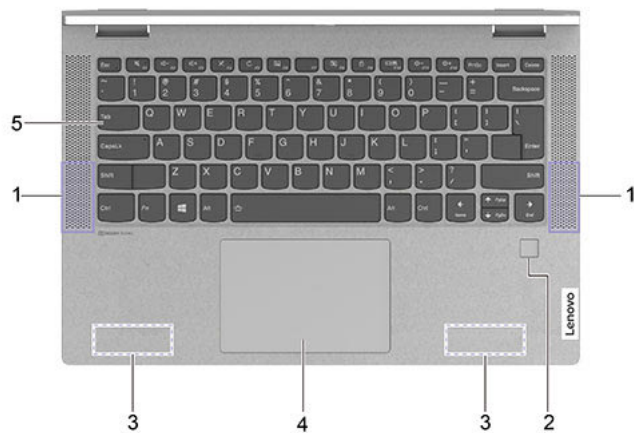
Kapitola 1. Zoznámte sa so svojím počítačom

Pohľad spredu

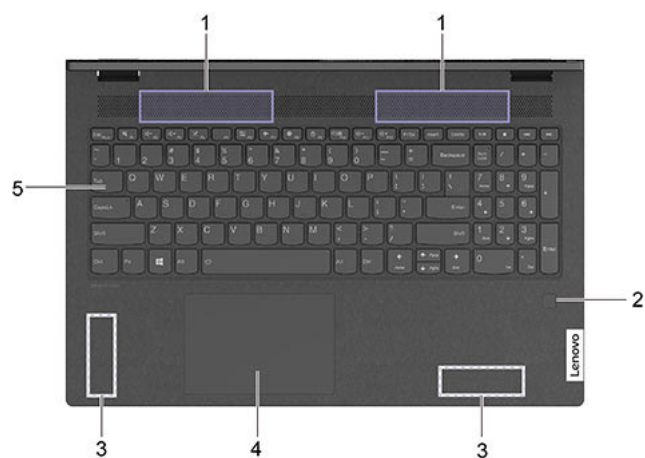


1. Obrazovka	Zobrazuje text, grafiku a videá. Vybraté modely podporujú funkciu viacdotykového ovládania.
2. Mikrofóny	Zaznamenávajú alebo nahrávajú zvuk a hlas.
3. Kamera	Snímajte statické a pohyblivé zábery pri fotografovaní, nahrávaní videa a videohovoroch.
4. Posúvač krytu kamery	Posunutím posúvača zakryjete alebo odkryjete objektív kamery. Poznámka: Kryt kamery pomáha lepšie chrániť vaše súkromie.

Pohľad zhora



Obrázok 1. IdeaPad Flex 5 (14", 5) a IdeaPad Flex 5i (14", 5) – pohľad zhora

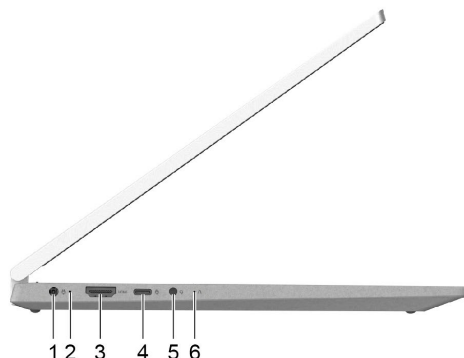


Obrázok 2. IdeaPad Flex 5 (15", 5) a IdeaPad Flex 5i (15", 5) – pohľad zhora

1. Reprodukory	Produkujú zvuk.
2. Snímač odtlačkov prstov *	Slúži na zaregistrovanie a načítanie odtlačku prsta na autentifikáciu používateľa.
3. Antény bezdrôtovej siete	Slúžia na odosielanie a prijímanie rádiových vln pre vstavaný modul bezdrôtovej siete LAN a Bluetooth. Poznámky: <ul style="list-style-type: none"> • Antény nie sú z vonkajšej strany počítača viditeľné. • Ak je umiestnenie antén blízko tela používateľa (< 20 cm), hodnoty špecifickej miery absorpcie (SAR) nájdete v <i>Príručke nastavenia</i>, ktorá sa dodáva s počítačom.
4. Dotykový panel	Umožňuje vykonávať funkciu dotyku prstom a všetky funkcie tradičnej myši. Poznámka: Dotykový panel podporuje aj funkciu viacdotykového ovládania.
5. Klávesnica	Slúži na zadávanie znakov a interakciu s programami. Poznámka: Klávesnica tiež obsahuje klávesové skratky a funkčné klávesy na zmenu nastavení a rýchle vykonávanie úloh.

* pri vybratých modeloch

Pohľad z ľavej strany

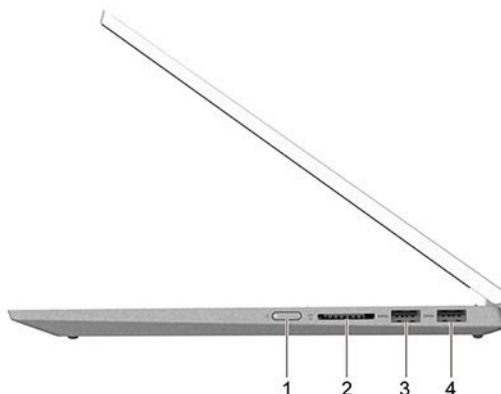


1. Konektor napájania	<p>Pripojte sa k napájaniu pomocou dodávaného napájacieho kábla a napájacieho adaptéra.</p> <p>Poznámka: Ak bol s počítačom dodaný adaptér USB-C, na nabíjanie pripojte adaptér k 4 (konektoru USB-C).</p>
2. Indikátor nabíjania	<p>Indikuje, či je počítač pripojený k napájaciemu adaptéru.</p> <ul style="list-style-type: none">• Svieti na bielo: Počítač je pripojený k napájaniu (úroveň nabitia batérie 91 % – 100 %)• Svieti na žltó: Počítač je pripojený k napájaniu (úroveň nabitia batérie 1 % – 90 %)• Vypnuté: Počítač nie je pripojený k napájaniu
3. Konektor HDMI™	<p>Slúži na pripojenie kompatibilného digitálneho zvukového zariadenia alebo zobrazovacieho zariadenia, ako je napríklad televízor HDTV.</p>
4. Konektor USB-C®/konektor napájania	<ul style="list-style-type: none">• Pripojte externé ukladacie alebo dátové zariadenia.• Pripojte sa k napájaniu pomocou dodávaného napájacieho kábla a napájacieho adaptéra. <p>Poznámka: Na pripojenie externých zariadení môže byť potrebný príslušný adaptér. Tento konektor nemožno použiť na pripojenie externých zobrazovacích zariadení.</p>
5. Kombinovaný zvukový konektor	<p>Slúži na pripojenie slúchadiel alebo náhlavných súprav s 3,5 mm konektorom so 4 pólmi.</p> <p>Poznámka: Tento konektor nepodporuje samostatný externý mikrofón. Ak používate náhlavnú súpravu, vyberte tú s jedným konektorom.</p>
6. Otvor tlačidla Novo	<p>Stlačením tlačidla Novo otvoríte ponuku tlačidla Novo. Prostredníctvom tejto ponuky môžete otvoriť program UEFI/BIOS Setup Utility, ponuku zavedenia alebo obrazovku možností spustenia systému Windows.</p> <p>Poznámka: Na stlačenie tlačidla Novo budete potrebovať špendlík alebo spinku.</p>

Tabuľka 1. Stavový indikátor nabíjania

Stav indikátora	Napájanie	Stav batérie	Kapacita batérie
Svieti na bielo	Pripojené	Nabitá	91 % – 100 %
Svieti na žltó	Pripojené	Nabíja sa	1 % – 90 %
Nesvieti	Nepripojené	/	/

Pohľad z pravej strany



1. Tlačidlo napájania	<p>Stlačením tohto tlačidla zapnete počítač alebo ho prepnete do režimu spánku.</p> <p>Svetelný indikátor v tlačidle napájania znázorňuje stav systému počítača.</p>
2. Slot čítačky pamäťových kariet 4 v 1	Vložte kartu SD, SDHC alebo SDXC alebo MultiMediaCard (MMC) do slotu na prenos údajov alebo ich ukladanie.
3. Konektor USB Type-A (3.1 Gen 1)	Slúžia na pripojenie kompatibilného zariadenia s rozhraním USB, ako je napríklad klávesnica USB, myš USB, ukladacie zariadenie USB alebo tlačiareň USB.
4. Konektor USB Type-A (3.1 Gen 1) (Always-on)	<p>Slúžia na pripojenie kompatibilného zariadenia s rozhraním USB, ako je napríklad klávesnica USB, myš USB, ukladacie zariadenie USB alebo tlačiareň USB.</p> <p>Konektor Always On môže nabíjať externé zariadenia, keď je počítač vypnutý, v režime spánku alebo v režime dlhodobého spánku. Funkciu Always On môžete zapnúť alebo vypnúť v programe UEFI/BIOS Setup Utility.</p> <p>Poznámka: Ak je v počítači predinštalovaný softvér Lenovo Vantage, funkciu Always On môžete nastaviť aj v tomto softvéri.</p>

Tabuľka 2. Stavový indikátor napájania

Stav indikátora tlačidla napájania	Počítač	Kapacita batérie
Svieti na bielo	Zapnutý	21 % – 100 %
Rýchlo bliká na bielo	Zapnutý	1 % – 20 %

Tabulka 2. Stavový indikátor napájania (pokračovanie)

Stav indikátora tlačidla napájania	Počítač	Kapacita batérie
Pomaly bliká na bielo	V režime spánku	/
Nesvieti	Vypnutý alebo v režime dlhodobého spánku	/

Funkcie a špecifikácie

Rozmery	<ul style="list-style-type: none">• Šírka:<ul style="list-style-type: none">- 14-palcové modely: 321,5 mm- 15-palcové modely: 357,6 mm• Hĺbka:<ul style="list-style-type: none">- 14-palcové modely: 217,5 mm- 15-palcové modely: 237,9 mm• Hrúbka<ul style="list-style-type: none">- 14-palcové modely<ul style="list-style-type: none">- Najužší: 17,9 mm- Najužší: 20,4 mm alebo 20,9 mm*- 15-palcové modely<ul style="list-style-type: none">- Najužší: 17,9 mm- Najužší: 20,9 mm
Napájací adaptér	<ul style="list-style-type: none">• Konektor:<ul style="list-style-type: none">- Okrúhly port jednosm- USB-C• Vstup 100 – 240 V stried, 50 – 60 Hz• Výstup: 20 V (jednosmerný prúd)• Príkon: 65 W
Batéria	<ul style="list-style-type: none">• Kapacita: 52,5 Wh• Počet článkov: 3
Mikroprocesor	Ak chcete zobrazit' informácie o mikroprocesore vášho počítača, napíšte do vyhľadávacieho poľa Windows informácie o systéme a potom stlačte kláves Enter.
Grafický procesor	<ul style="list-style-type: none">• Integrovaná grafická karta• Samostatná grafická karta*
Pamäť	<ul style="list-style-type: none">• Typ: vstavaná DDR4• Počet slotov: 0
Ukladacie zariadenia	<ul style="list-style-type: none">• Typ: SSD (Solid-state drive)• Charakteristika: M.2 (2242/2280)• Zbernica: PCI Express
Obrazovka	<ul style="list-style-type: none">• Veľkosť:<ul style="list-style-type: none">- 14-palcové modely: 355,6 mm- 15-palcové modely: 396,2 mm• Rozlíšenie obrazovky<ul style="list-style-type: none">- 1 920 × 1 080 pixelov (model FHD)- 3 840 × 2 160 pixelov (model UHD)

	<ul style="list-style-type: none"> • Viacdotyková technológia • Podpora pera (protokol Wacom AES)
Klávesnica	<ul style="list-style-type: none"> • Funkčné klávesy • Klávesové skratky • Numerická klávesnica* • Podsvietenie klávesnice*
Konektory a sloty	<ul style="list-style-type: none"> • 3,5 mm kombinovaný zvukový konektor • Konektor USB Type-A × 2 (jeden konektor s funkciou Always-On) <ul style="list-style-type: none"> - Podpora prenosovej rýchlosti údajov až do 5 GB/s v prípade rozhrania USB 3.1 Gen 1 - Poskytujú výstupné napájanie až do 5 V a 1,5 A • 1 x konektor USB-C (s napájaním cez USB) <ul style="list-style-type: none"> - Podpora prenosovej rýchlosti údajov až do 5 GB/s v prípade rozhrania USB 3.1 Gen 1 - Poskytuje výstupný výkon až do 20 V a 5 A • Konektor HDMI 1.4b • Čítačka pamäťových kariet 4 v 1 <ul style="list-style-type: none"> - Karta SD - Karta SDHC - Karta SDXC - MultiMediaCard (MMC)
Funkcie zabezpečenia	<ul style="list-style-type: none"> • Snímač odtlačkov prstov* • Heslá systému UEFI/BIOS <ul style="list-style-type: none"> - Heslo správcu - Heslo používateľa - Hlavné heslo pevného disku - Heslo používateľa pevného disku
Funkcie bezdrôtového pripojenia	<ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth • Bezdrôtová sieť LAN
Ďalšie funkcie	<ul style="list-style-type: none"> • Tlačidlo Novo

* pri vybratých modeloch

Poznámka: Kapacita batérie je typická alebo priemerná kapacita, ako sa namerala v konkrétnom testovacom prostredí. Kapacity namerané v iných prostrediach sa môžu líšiť, ale nie sú nižšie ako menovitá kapacita (pozrite štítok produktu).

Vyhlásenie o prenosovej rýchlosti rozhrania USB

V závislosti od mnohých faktorov, ako sú napríklad možnosti hostiteľského a periférnych zariadení, atribúty súborov a iné faktory týkajúce sa konfigurácie systému a prevádzkového prostredia, sa bude pri použití rôznych konektorov USB tohto zariadenia skutočná prenosová rýchlosť líšiť a bude nižšia ako prenosová rýchlosť uvedená nižšie pre príslušné zariadenia.

Zariadenie USB	Prenosová rýchlosť (Gb/s)
3.1 Gen 1	5
3.1 Gen 2	10
3.1 Gen 2 × 2	20

Prevádzkové prostredie

Maximálna nadmorská výška (bez hermetizácie)

3 048 m

Teplota

- V nadmorskej výške do 2 438 m
 - V prevádzke: 5 °C až 35 °C
 - Skladovanie: 5 °C až 43 °C
- V nadmorskej výške nad 2 438 m
 - Maximálna teplota v prevádzke pri normálnom tlaku: 31,3 °C

Poznámka: Pri nabíjaní batérie musí byť prevádzková teplota minimálne 10 °C.

Relatívna vlhkosť

- V prevádzke: 8 % až 95 % pri teplote mokrého teplomeru 23 °C
- Skladovanie: 5 % až 95 % pri teplote mokrého teplomeru 27 °C

Kapitola 2. Začíname pracovať s počítačom

Práca so systémom Windows


Nasledujúca tabuľka obsahuje často používané nastavenia systému Windows. Môžete sa naučiť základné veci a ihneď začať pracovať so systémom Windows.

Ak chcete nakonfigurovať nastavenia, zadajte príslušné kľúčové slová do vyhľadávacieho poľa systému Windows a vyberte najlepšiu zhodu. Podľa pokynov na obrazovke upravte nastavenia.

Tabuľka 3. Základné nastavenia

Funkcie	Popisy	Vyhľadať podľa kľúčových slov
Ovládací panel	Zobraziť alebo zmeniť nastavenia systému Windows vrátane nastavenia a konfigurácie hardvéru a softvéru.	Ovládací panel
Pripojenie k sieťam Wi-Fi	U modelov s modulom bezdrôtovej siete LAN môžete počítač pripojiť k sieťi Wi-Fi®. Kliknite na ikonu siete v oblasti oznámení systému Windows a potom vyberte sieť, ku ktorej sa chcete pripojiť. Poznámka: Modul bezdrôtovej siete LAN v počítači môže podporovať rôzne štandardy. V niektorých krajinách alebo regiónoch môže byť v súlade s miestnymi predpismi zakázané používanie štandardu 802.11ax.	Wi-Fi
Pripojenie k drôtovým sieťam	U modelov s konektorom Ethernet (RJ-45) môžete na pripojenie počítača ku káblovej sieťi použiť kábel Ethernet.	—
Režim Lietadlo	Režim V lietadle je praktické nastavenie, ktoré slúži na zapnutie alebo vypnutie všetkej bezdrôtovej komunikácie počítača. Zariadenie možno budete musieť aktivovať pri nastupovaní do lietadla.	Režim Lietadlo
Režim nočného osvetlenia	Nočné osvetlenie sa ovláda prepínačom v systéme Windows, ktorý môžete zapnúť a vypnúť. Po zapnutí funkcie obrazovka zobrazuje teplé farby a množstvo vyžarovaného modrého svetla sa zníži. Zapnutím nočného osvetlenia sa zníži riziko únavy alebo prílišnej námahy očí. Poznámka: Ďalšie pokyny týkajúce sa zníženia únavy alebo namáhania očí nájdete na adrese https://www.lenovo.com/us/en/compliance/visual-fatigue .	Nočné svetlo
Nastavte teplotu farby	Ak je zapnutý režim nočného osvetlenia, je možné upraviť teplotu farieb na obrazovke. Poznámka: Vybrané počítače Lenovo sú certifikované na nízku úroveň modrého svetla. Tieto počítače sú testované so zapnutým nočným svetlom a farebnou teplotou nastavenou na predvolenú hodnotu 48.	Nočné svetlo
Aktualizácie systému Windows	Spoločnosť Microsoft pravidelne vydáva aktualizácie funkcií a zabezpečenia operačného systému Windows. Aktualizácie, ktoré sa vzťahujú na vašu verziu systému Windows, sa automaticky prevezmú, keď je počítač pripojený na internet. Po prevzatí aktualizácií sa zobrazí výzva na reštartovanie počítača, aby sa tieto aktualizácie nainštalovali. Môžete aj manuálne skontrolovať, či sú k dispozícii aktualizácie pre nainštalovanú verziu systému Windows. Upozornenie: Aktualizácie preberajte a inštalujte len prostredníctvom služby Windows Update. Aktualizácie prevzaté z iných zdrojov môžu obsahovať riziká zabezpečenia.	Aktualizácie systému Windows

Tabuľka 4. Voliteľné nastavenia

Funkcie	Popisy	Vyhľadať podľa kľúčových slov
Registrácia odtlačku prsta	Pri modeloch so snímačom odtlačkov prstov môžete zaregistrovať svoj odtlačok prsta, aby ste sa mohli pomocou neho prihlásiť do systému Windows.	Možnosti prihlásenia
Dotyková klávesnica	V režime Podstavec, režime Stan alebo režime tabletu je fyzická klávesnica počítača vypnutá, aby sa zabránilo neúmyselnému písaniu. V týchto troch režimoch sa automaticky zobrazí dotyková klávesnica systému Windows, keď sa vyžaduje zadanie textu. Ak sa nezobrazí, označte ikonu dotykovkej klávesnice () v oblasti oznámení systému Windows.	Dotyková klávesnica
Režim tabletu	Systém Windows ponúka režim tabletu, ktorý umožňuje jednoduchšie dotykové ovládanie. Keď prepnete počítač otočením jeho obrazovky do režimu tabletu, režimu Podstavec alebo režimu Stan, zobrazí sa otázka, či chcete prepnúť počítač do režimu tabletu systému Windows. Ikonu režimu tabletu môžete vybrať aj v oznamovacej oblasti systému Windows, a zapnúť alebo vypnúť ho ručne.	Režim tabletu
Uzamknutie otáčania obrazovky	V režime Podstavec, režime Stan a režime tabletu je automatické otáčanie zapnuté, aby sa orientácia obrazovky menila podľa toho, ako počítač umiestnite alebo držíte. Ak chcete nastaviť obrazovku tak, aby sa neotáčala, označte ikonu zámku otáčania v oblasti oznámení systému Windows. Poznámka: V režime prenosného počítača je uzamknutie otáčania vypnuté.	—

Informácie pomocníka systému Windows

Ak pokyny na obrazovke nedokážu vyriešiť váš problém, vyhľadajte online pomocníka systému Windows podľa nasledujúcich pokynov.

- Do vyhľadávacieho poľa systému Windows napíšte Získať pomoc alebo Tipy a potom stlačte kláves Enter. Po otvorení aplikácie zadajte popis problému a vyberte nájdený výsledok.
- Navštívte webovú lokalitu technickej podpory Microsoft: <https://support.microsoft.com>. Zadajte, čo hľadáte, do vyhľadávacieho poľa a získajte výsledky vyhľadávania.

Aplikácie Lenovo Vantage a Lenovo PC Manager

Lenovo Vantage a Lenovo PC Manager je softvér, ktorý vyvinula spoločnosť Lenovo. Pomocou tohto softvéru môžete:

- Zobrazíť informácie o produkte,
- Zobrazíť informácie o záruke a podpore,
- Spustiť kontrolu hardvéru a diagnostikovať problémy,
- Zmeniť nastavenia hardvéru,
- Aktualizovať systém Windows, ovládače a systém UEFI/BIOS.

Aplikácia Lenovo Vantage alebo PC Manager môže byť predinštalovaná v počítači. Ak ju chcete otvoriť, zadajte jej názov v službe Windows Search a vyberte príslušný výsledok.

Poznámka: Ak aplikácia Lenovo Vantage nie je predinštalovaná, môžete ju prevziať z Microsoft Obchodu.

Ponuka tlačidla Novo

Pred spustením operačného systému môžete zobrazíť ponuku tlačidla Novo. Prostredníctvom tejto ponuky môžete

- spustiť program BIOS/UEFI Setup Utility,
- otvoriť ponuku výberu zavádzacieho zariadenia,
- otvoriť obrazovku možností spustenia systému Windows.

Poznámka: Na obrazovke možností spustenia systému Windows potom môžete

Spustiť počítač pomocou jednotky obnovenia

Vynulovanie nastavenia počítača

Otvoriť obrazovku rozšírených možností.

Otvorenie ponuky tlačidla Novo

V prípade počítačov Lenovo s tlačidlom Novo môžete stlačením tohto tlačidla otvoriť ponuku tlačidla Novo.

Krok 1. Vypnite počítač.

Krok 2. Otvorte obrazovku LCD a stlačte tlačidlo Novo.

Poznámka: Prípadne vypnite počítač. Stlačením klávesu Fn a tlačidla napájania otvorte ponuku tlačidla Novo.

Režimy Yoga

Obrazovku počítača môžete otvoriť v rozsahu uhla s veľkosťou 360 stupňov, vďaka čomu môžete počítač používať na rôzne účely.

Režim

Režim prenosného počítača



Režim Podstavec

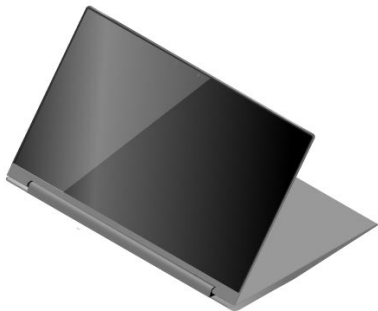
Vhodný na

- Zadávanie textu
- Operácie presunu pomocou dotykového panela

- Prezentovanie
 - Zobrazovanie prezentácie
-

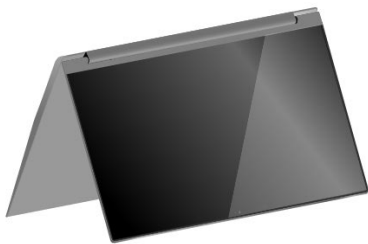
Režim

Vhodný na



Režim Stan

Sledovanie filmov



Režim tabletu


















Hranie dotykových hier



Komunikácia s počítačom

Špeciálne klávesy klávesnice

Na niektorých klávesoch na klávesnici sú vytlačené ikony. Tieto klávesy sa nazývajú klávesové skratky a stlačením samostatne alebo v kombinácii s klávesom Fn na otvorenie určitých aplikácií alebo rýchlu zmenu určitých nastavení. Funkcie klávesových skratiek znázorňujú ikony, ktoré sú na ne vytlačené.

Klávesová skratka	Funkcia
	Stlmenie alebo zapnutie zvuku.
	Zníženie/zvýšenie hlasitosti systému.
	Stlmenie alebo zrušenie stlmenia mikrofónu.
	Zníženie/zvýšenie jasnosti obrazovky.
	Prepnutie zobrazovacieho zariadenia.
	Zapnutie alebo vypnutie režimu V lietadle.
	Otvorte aplikáciu nastavenia Windows.
	Uzamknutie obrazovky.
	Zobrazí miniatúry všetkých otvorených aplikácií.
	Otvorte aplikáciu Kalkulačka Windows.
	Otvorte aplikáciu Lenovo Vantage, Lenovo PC Manager alebo panel na spúšťanie aplikácií.
	Otvorenie aplikácie na vystrihovanie v systéme Windows.
	Prehrávanie alebo pozastavenie prehrávania médií.
	Zastavenie prehrávania médií.
	Prejdite do ďalšieho mediálneho súboru v zozname skladieb alebo v priečinku.
	Prejdite na predošlý mediálny súbor v zozname skladieb alebo v priečinku.
	Zapnutie/vypnutie alebo nastavenie jasnosti podsvietenia klávesnice. Poznámka: Tento špeciálny kláves musíte použiť spolu s klávesom Fn.

* pri vybratých modeloch

Režim klávesových skratiek

Niektoré klávesové skratky zdieľajú klávesy s funkčnými klávesmi (F1 – F12). Režim klávesových skratiek je nastavenie UEFI/BIOS, ktoré zmení spôsob používania klávesových skratiek (alebo funkčných klávesov).

Nastavenie režimu klávesových skratiek	Ako používať klávesové skratky	Ako používať funkčné klávesy
Disabled	Stlačte a podržte kláves Fn a stlačte jednu z klávesových skratiek.	Stlačte priamo príslušný funkčný kláves.
Enabled	Stlačte priamo príslušnú klávesovú skratku.	Stlačte a podržte kláves Fn a stlačte jeden z funkčných klávesov.

Poznámka: Nastavenie režimu klávesových skratiek nemá vplyv na klávesové skratky, ktoré nezdieľajú klávesy s funkčnými klávesmi. Mali by sa používať vždy spolu s klávesom Fn.

Použitie klávesu Fn alebo aktivujte funkciu FnLock

Pomocou klávesu Fn môžete upravovať funkcie skratkových kláves s duálnou funkciou. Ak to chcete vykonať, podržte stlačený kláves Fn (3) a potom stlačte skratkový kláves.

Pri skratkových klávesoch s duálnou funkciou, ktoré patria pre funkčné klávesy F1 až F12, môžete tiež na úpravu funkcií klávesy použiť FnLock. Urobte tak stlačením kombinácie Fn + Esc.



1. Funkčné klávesy F1 – F12	Funkciu týchto klávesov možno upraviť pomocou klávesu Fn alebo aktiváciou možnosti FnLock.
2. Kláves Esc	Kláves Esc zároveň predstavuje skratkový kláves FnLock. Poznámka: Podsvietenie klávesu Esc označuje, či je aktivovaná funkcia FnLock.
3. Kláves Fn	Slúži na úpravu funkcií skratkových kláves s duálnou funkciou.

Numerická klávesnica



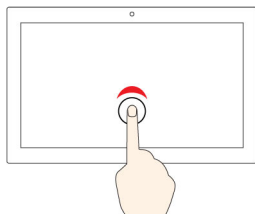
Niektoré počítače Lenovo sú vybavené vyhradenou numerickou klávesnicou na pravej strane klávesnice. Táto klávesnica sa používa na rýchle zadávanie čísel a operátorov.

Ak chcete zapnúť alebo vypnúť numerickú klávesnicu, stlačte kláves **NumLock**.

Používanie viacdotykovovej obrazovky

Ak obrazovka počítača podporuje funkciu viacdotykovového ovládania, môžete na navigáciu po obrazovke využívať jednoduché dotykové gestá.

Poznámka: Nie všetky gestá sú dostupné vo všetkých aplikáciách.



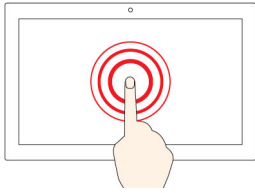
Jedno ťuknutie

- V ponuke Štart: spustenie aplikácie alebo položky.
- Na pracovnej ploche: výber aplikácie alebo položky.
- V otvorenej aplikácii: v závislosti od aplikácie sa vykoná určitý úkon: **kopírovanie**, **uloženie** a **odstránenie**.



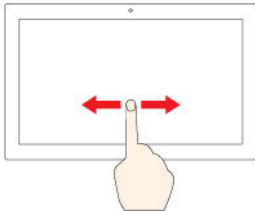
Ťuknutie dvakrát rýchlo po sebe

Spustíte aplikáciu alebo položku na pracovnej ploche.



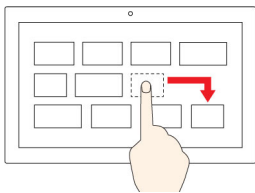
Ťuknutie a podržanie

Otvoríte ponuku zástupcu.



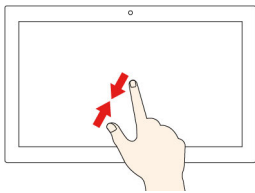
Posunutie

Prechádzanie položkami, ako sú napríklad zoznamy, stránky alebo fotografie.



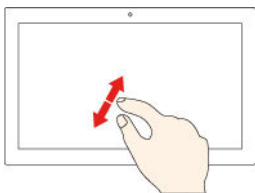
Presunutie položky na požadované miesto

Premiestnenie objektu.



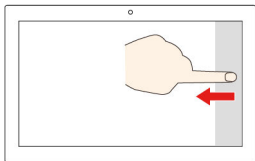
Priblíženie dvoch prstov k sebe

Vzdialenie.



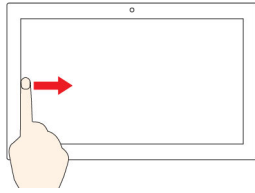
Oddialenie dvoch prstov od seba

Priblíženie.



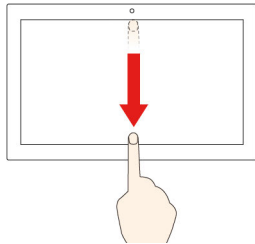
Potiahnutie prstom od pravého okraja

Otvorenie centra akcií a zobrazenie oznámení a rýchlych akcií.



Potiahnutie prstom od ľavého okraja

Zobrazenie všetkých otvorených okien v zobrazení úloh.



- **Krátke prejdenie prstom od horného okraja (pri aplikácii zobrazenej na celú obrazovku alebo ak je počítač v režime tabletu)**

Umožňuje zobrazíť skryté záhlavie okna.

- **Prejdenie prstom od horného okraja k spodnému okraju (keď je počítač v režime tabletu)**



Zatvorenie aktuálnej aplikácie

Kapitola 3. Oboznámenie sa s počítačom

Správa napájania

Informácie v tejto časti použijete na dosiahnutie tej najlepšej rovnováhy medzi výkonom a efektívnou spotrebou.

Kontrola stavu batérie

Ikona stavu batérie  alebo  sa zobrazuje v oblasti oznámení systému Windows. Rýchlo môžete skontrolovať stav batérie, zobraziť aktuálny plán napájania a získať prístup k nastaveniam batérie.

Kliknutím na ikonu stavu batérie môžete zobraziť percento zostávajúcej energie batérie alebo zmeniť režim napájania. Ak je batéria takmer vybitá, zobrazí sa varovná správa.

Nabitie batérie

Ak je batéria takmer vybitá, nabite ju pripojením počítača k sieťovému napájaniu.

Batéria sa úplne nabije približne za dve až štyri hodiny. Skutočný čas nabíjania závisí od kapacity batérie, fyzického prostredia a od toho, či počítač používate.

Nabíjanie batérie ovplyvňuje aj teplota batérie. Odporúčaný teplotný rozsah na nabíjanie batérie je v intervale od 10 °C do 35 °C.

Poznámka: Počítač nezačne batériu nabíjať, ak je jej zostávajúca energia vyššia ako 95 %, aby sa maximalizovala životnosť batérie.

Kontrola teploty batérie

V aplikácii Lenovo Vantage alebo Lenovo PC Manager môžete skontrolovať teplotu batérie.

Krok 1. Otvorte program Lenovo Vantage.

Krok 2. Kliknite na položky **Nastavenia hardvéru** → **Napájanie**.

Krok 3. Teplotu batérie zobrazíte, keď v položke **Stav napájania** kliknete na položku **Zobraziť podrobnosti**.

Poznámka: Ak používate aplikáciu Lenovo PC Manager, vyberte položky **Systémový hardvér** → **Batéria**.

Nastavenie funkcie tlačidla napájania

Pri predvolenom nastavení sa pri stlačení tlačidla napájania prepne počítač do režimu spánku. Správanie tlačidla napájania však môžete zmeniť v ovládacom paneli systému Windows.

Krok 1. Do vyhľadávacieho poľa systému Windows napíšte výraz ovládací panel a potom stlačte kláves Enter. Otvorte ovládací panel a zobrazte ho pomocou veľkých alebo malých ikon.

Krok 2. Vyberte možnosti napájania a potom si vyberte, čo bude robiť tlačidlo napájania.

Zmena alebo prispôbenie plánu napájania

Táto operácia sa vzťahuje na počítače s vopred nainštalovaným systémom Windows.

Krok 1. Do vyhľadávacieho poľa Windows napíšte plán napájania a stlačte kláves Enter.

Krok 2. Prispôsobte si plán napájania podľa svojich preferencií.

Zmena nastavení v programe UEFI/BIOS Setup Utility

Táto časť obsahuje informácie o tom, čo je systém UEFI/BIOS, a o operáciách, ktoré môžete vykonávať v programe Setup Utility.

Čo je to UEFI/BIOS Setup Utility

UEFI/BIOS je prvý program, ktorý sa spustí po spustení počítača. Systém UEFI/BIOS inicializuje hardvérové komponenty a načítava operačný systém a ďalšie programy. Počítač môže obsahovať inštaláčny program (Setup Utility), pomocou ktorého môžete zmeniť určité nastavenia systému UEFI/BIOS.

Spustenie programu UEFI/BIOS Setup Utility

Krok 1. Počítač zapnite alebo reštartujte.

Krok 2. Keď sa na obrazovke zobrazí logo Lenovo, opakovane stlačte kláves F2.

Poznámka: V prípade počítačov so zapnutým režimom klávesových skratiek stlačte kombináciu klávesov Fn+F2.

Zmena postupnosti spúšťacích zariadení

Môže byť potrebné zmeniť postupnosť spúšťacích zariadení, aby sa počítač mohol spustiť z iného zariadenia alebo sieťového umiestnenia.

Krok 1. Spustíte program UEFI/BIOS Setup Utility.

Krok 2. Prejdite do ponuky Boot.

Krok 3. Podľa pokynov na obrazovke zmeňte poradie zariadení v zozname Boot Priority Order.

Poznámka: Postupnosť spúšťacích zariadení môžete zmeniť aj dočasne, bez otvorenia programu Setup Utility. Ak to chcete urobiť, spustíte počítač. Keď sa zobrazí logo Lenovo, opakovane stlačíte kláves F12 (alebo Fn+F12).

Zmena režimu klávesových skratiek

Krok 1. Spustíte program UEFI/BIOS Setup Utility.

Krok 2. Vyberte položky **Configuration** → **Hotkey Mode** a stlačte kláves Enter.

Krok 3. Zmeňte nastavenie na možnosť **Disabled** alebo **Enabled**.

Krok 4. Vyberte možnosť **Exit** → **Exit Saving Changes**.

Zapnutie alebo vypnutie funkcie Always On

V prípade niektorých počítačov Lenovo vybavených konektormi Always On môžete v programe UEFI/BIOS Setup Utility zapnúť alebo vypnúť funkciu Always On.

Krok 1. Spustíte program UEFI/BIOS Setup Utility.

Krok 2. Vyberte položky **Configuration** → **Always On USB** a stlačte kláves Enter.

Krok 3. Zmeňte nastavenie na možnosť **Disabled** alebo **Enabled**.

Krok 4. Vyberte možnosť **Exit** → **Exit Saving Changes**.

Nastavenie hesiel v programe UEFI/BIOS Setup Utility

Táto časť opisuje typy hesiel, ktoré môžete nastaviť v programe Setup Utility na nastavenie systému UEFI (Unified Extensible Firmware Interface) alebo BIOS (Basic Input/Output System).

Typy hesiel

V programe UEFI/BIOS Setup Utility môžete nastaviť rôzne typy hesiel.

Typ hesla	Nevyhnutá podmienka	Používanie
Heslo správcu	Nie	Je potrebné ho zadať, aby sa program Setup Utility spustil.
Heslo používateľa	Je potrebné nastaviť heslo správcu.	Ak chcete spustiť program Setup Utility, môžete použiť heslo používateľa.
Hlavné heslo pevného disku	Nie	Je potrebné ho zadať, aby sa spustil operačný systém.
Heslo používateľa pevného disku	Je potrebné nastaviť hlavné heslo pevného disku.	Na spustenie operačného systému môžete použiť heslo používateľa pevného disku.

Poznámky:

- Všetky heslá nastavené v programe Setup Utility môžu obsahovať iba abecedné a číselné znaky.
- Ak spustíte program Setup Utility pomocou hesla používateľa, môžete zmeniť len niektoré nastavenia.

Nastavenie hesla správcu

Môžete nastaviť heslo správcu, ak chcete zabrániť neoprávnenému prístupu k programu UEFI/BIOS Setup Utility.

Upozornenie: Ak zabudnete heslo správcu, personál autorizovaného servisu spoločnosti Lenovo ho nedokáže obnoviť. Počítač musíte odovzdať personálu autorizovaného servisu spoločnosti Lenovo a požiadať o výmenu systémovej dosky. Budete musieť predložiť doklad o kúpe a zaplatiť za prácu a dielce.

Krok 1. Spustíte program UEFI/BIOS Setup Utility.

Krok 2. Vyberte položky **Security** → **Set Administrator Password** a stlačte kláves Enter.

Krok 3. Zadajte reťazec hesla, ktorý obsahuje iba písmená a čísla, potom stlačte kláves Enter.

Krok 4. Zadajte heslo znova a stlačte kláves Enter.

Krok 5. Vyberte možnosť **Exit** → **Exit Saving Changes**.

Pri ďalšom spustení počítača musíte zadať heslo správcu, ak chcete spustiť program Setup Utility. Ak je povolená položka **Power on Password**, musíte pri spustení počítača zadať heslo správcu alebo heslo používateľa.

Zmena alebo odstránenie hesla správcu

Heslo správcu môže zmeniť alebo odstrániť iba správca.

- Krok 1. Spustíte program UEFI/BIOS Setup Utility pomocou hesla správcu.
- Krok 2. Vyberte položky **Security** → **Set Administrator Password** a stlačte kláves Enter.
- Krok 3. Zadáajte aktuálne heslo.
- Krok 4. Zadáajte nové heslo do textového poľa **Enter New Password**.
- Krok 5. Znovu zadajte nové heslo do textového poľa **Confirm New Password**.

Poznámka: Ak chcete heslo odstrániť, stlačte kláves Enter v oboch textových poliach bez zadania akéhokoľvek znaku.

- Krok 6. Vyberte možnosť **Exit** → **Exit Saving Changes**.

Ak sa odstráni heslo správcu, odstráni sa aj heslo používateľa.

Nastavenie hesla používateľa

Pred nastavením hesla používateľa musí byť nastavené heslo správcu.

Môže byť potrebné, aby heslo používateľa pre ostatných používateľov nastavil správca programu Setup Utility.

- Krok 1. Spustíte program UEFI/BIOS Setup Utility pomocou hesla správcu.
- Krok 2. Vyberte položky **Security** → **Set User Password** a stlačte kláves Enter.
- Krok 3. Zadáajte reťazec hesla, ktorý obsahuje iba písmená a čísla, potom stlačte kláves Enter. Heslo používateľa musí byť iné ako heslo správcu.
- Krok 4. Zadáajte heslo znova a stlačte kláves Enter.
- Krok 5. Vyberte možnosť **Exit** → **Exit Saving Changes**.

Zapnutie hesla pri zapnutí

Ak bolo nastavené heslo správcu, môžete na zaistenie väčšej bezpečnosti povoliť heslo pri zapnutí.

- Krok 1. Spustíte program UEFI/BIOS Setup Utility.
- Krok 2. Vyberte položky **Security** → **Power on Password** a stlačte kláves Enter.

Poznámka: Je potrebné vopred nastaviť heslo správcu.

- Krok 3. Zmeňte nastavenie na možnosť **Enabled**.
- Krok 4. Vyberte možnosť **Exit** → **Exit Saving Changes**.

Ak je zapnuté heslo pri zapnutí, pri každom zapnutí počítača sa na obrazovke zobrazí výzva. Ak chcete spustiť počítač, musíte zadať heslo správcu alebo používateľa.

Nastavenie hesla pevného disku

Pomocou programu Setup Utility môžete nastaviť heslo pevného disku a zabrániť tak neoprávnenému prístupu k údajom.

Upozornenie: Pri nastavovaní hesla pevného disku dávajte veľký pozor. Ak zabudnete heslo pevného disku, personál autorizovaného servisu Lenovo ho nebude môcť vynulovať ani obnoviť údaje z pevného disku. Počítač musíte odovzdať personálu autorizovaného servisu spoločnosti Lenovo a požiadať o výmenu jednotky pevného disku. Budete musieť predložiť doklad o kúpe a zaplatiť za prácu a dielce.

Krok 1. Spustíte program UEFI/BIOS Setup Utility.

Krok 2. Vyberte položky **Security** → **Set Hard Disk Password** a stlačte kláves Enter.

Poznámka: Ak spustíte program Setup Utility pomocou hesla používateľa, nemôžete nastaviť heslo pevného disku.

Krok 3. Podľa pokynov na obrazovke nastavte hlavné heslo aj heslá používateľov.

Poznámka: Hlavné heslo pevného disku aj heslá používateľov pevného disku je potrebné nastaviť súčasne.

Krok 4. Vyberte možnosť **Exit** → **Exit Saving Changes**.

Ak je nastavené heslo pevného disku, musíte zadať správne heslo, ak chcete spustiť operačný systém.

Zmena alebo odstránenie hesla pevného disku

Krok 1. Spustíte program UEFI/BIOS Setup Utility.

Krok 2. Vyberte položku **Security**.

Krok 3. Zmena alebo odstránenie hesla pevného disku.

Ak chcete zmeniť alebo odstrániť hlavné heslo, vyberte položku **Change Master Password** a stlačte kláves Enter.

Poznámka: Ak odstránite hlavné heslo pevného disku, súčasne sa odstráni aj heslo používateľa pevného disku.

Ak chcete zmeniť heslo používateľa, vyberte položku **Change User Password** a stlačte kláves Enter.

Poznámka: Heslo používateľa pevného disku nemožno odstrániť samostatne.

Krok 4. Vyberte možnosť **Exit** → **Exit Saving Changes**.

Kapitola 4. Pomoc a podpora

Často kladené otázky

Ako môžem rozsegmentovať ukladaciu jednotku?	Pozrite si stránku https://support.lenovo.com/solutions/ht503851
Čo mám robiť, ak počítač prestane reagovať?	Podržte stlačené tlačidlo napájania, kým sa počítač nevypne. Potom reštartujte počítač.
Čo mám robiť, ak sa mi na počítač vyliala kvapalina?	<ol style="list-style-type: none">1. Opatrne odpojte napájací adaptér a počítač okamžite vypnite. Čím skôr zastavíte prúd prechádzajúci cez počítač, tým väčšia je pravdepodobnosť, že zmenšíte poškodenie spôsobené skratmi. Upozornenie: Hoci môžete pri okamžitom vypnutí počítača prísť o niektoré údaje alebo prácu, ak necháte počítač zapnutý, môže byť nepoužiteľný.2. Skôr než počítač zapnete, počkajte, kým si nebudete istí, že všetky tekutiny vyschli. VÝSTRAHA: Nepokúšajte sa odstrániť kvapalinu otáčaním počítača. Ak je počítač vybavený otvormi na spodnej strane na odtok kvapaliny z klávesnice, kvapalina odtečie týmito otvormi.
Kde môžem získať najnovšie ovládače zariadení a systém EFI/BIOS?	<ul style="list-style-type: none">• Aplikácia Lenovo Vantage alebo Lenovo PC Manager• Webová lokalita podpory spoločnosti Lenovo na adrese https://support.lenovo.com

Svojpomocné zdroje

Ak chcete získať ďalšie informácie o počítači a riešení problémov použite nasledujúce svojpomocné zdroje.

Zdroje informácií	Ako získať prístup?
Riešenie problémov a často kladené otázky	<ul style="list-style-type: none">• https://www.lenovo.com/tips• https://forums.lenovo.com
Informácie o zjednodušení ovládania	https://www.lenovo.com/accessibility
Vynulovanie alebo obnovenie nastavení systému Windows	<ul style="list-style-type: none">• Použite možnosti obnovy od spoločnosti Lenovo.<ol style="list-style-type: none">1. Prejdite na stránku https://support.lenovo.com/HowToCreateLenovoRecovery.2. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.• Použite možnosti obnovenia v systéme Windows.<ol style="list-style-type: none">1. Prejdite na adresu https://pcsupport.lenovo.com.2. Zistite svoj počítač alebo vyberte model svojho počítača ručne.3. Kliknite na položku Diagnostics (Diagnostika) → Operating System Diagnostics (Diagnostika operačného systému) a

Zdroje informácií	Ako získať prístup?
<p>Aplikácia Lenovo Vantage alebo Lenovo PC Manager umožňuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prevzatie a inštaláciu najnovších ovládačov a firmvéru, • Konfigurácia nastavení hardvéru • Diagnostiku problémov s hardvérom počítača, • Kontrola stavu záruky počítača. 	<p>postupujte podľa pokynov na obrazovke.</p> <p>Použite službu Windows Search.</p>
<p>Produktová dokumentácia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Všeobecné poznámky o bezpečnosti a súlade s predpismi • <i>Príručka o bezpečnosti a zárukách</i> • <i>Príručka o nastavení</i> • Táto <i>Používateľská príručka</i> • <i>Regulatory Notice</i> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prejdite na adresu https://support.lenovo.com. 2. Zistite svoj počítač alebo vyberte model počítača ručne. 3. Vyberte položku Documentation (Dokumentácia) a vyfiltrujte dokumentáciu, ktorú potrebujete.
<p>Na webovej lokalite podpory spoločnosti Lenovo sa nachádzajú najnovšie informácie o technickej podpore týchto typov:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ovládače a softvér • Diagnostické riešenia • Záruka na produkty a záručný servis • Podrobnosti o produktoch a dielcoch • Databáza vedomostí a najčastejšie otázky 	<p>Navštívte lokalitu https://support.lenovo.com</p>
<p>Informácie pomocníka systému Windows</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Použite položku Získať pomoc alebo Tipy. • Použite službu Windows Search alebo osobnú asistentku Cortana®. • Prejdite na webovú lokalitu technickej podpory spoločnosti Microsoft https://support.microsoft.com.

Čo je to dielec CRU?

Dielce vymeniteľné zákazníkom (CRU) sú dielce, ktoré môže zákazník sám rozširovať alebo vymieňať. Počítač Lenovo môže obsahovať nasledujúce typy dielcov CRU:

Dielec CRU inštalovateľný zákazníkom

Dielce, ktoré si zákazník môže jednoducho inštalovať alebo vymeniť sám alebo tím za poplatok môže poveriť vyškoleného servisného technika.

Dielec CRU s voliteľným servisom

Dielce, na ktorých inštaláciu či výmenu zákazník potrebuje väčšie zručnosti. Vyškolení servisní technici môžu zabezpečiť službu inštalácie či výmeny súčastí v rámci záruky, ktorá sa vzťahuje na zariadenie zákazníka.

Ak sa rozhodnete vykonať inštaláciu dielcov CRU, spoločnosť Lenovo vám dodá príslušné dielce CRU. Spoločnosť Lenovo od vás môže žiadať vrátenie chybného dielca nahradeného dielcom CRU. Ak sa vyžaduje vrátenie dielca: 1) k náhradnému dielcu CRU budú pribalené pokyny na vrátenie, predplatená sprievodka a prepravný obal a 2) náhradný dielec CRU môže byť účtovaný, ak spoločnosti Lenovo nebude doručený chybný dielec do tridsiatich (30) dní od prijatia náhradného dielca CRU. Podrobné informácie nájdete v dokumentácii o *obmedzenej záruke spoločnosti Lenovo* na adrese https://www.lenovo.com/warranty/lw_02.

Dielce CRU pre váš model produktu

Nižšie uvedená tabuľka obsahuje dielce CRU a typy dielcov CRU určené pre váš model produktu.

Dielec	Dielec CRU inštalovateľný zákazníkom	Dielec CRU s voliteľným servisom
Napájací kábel	X	
Napájací adaptér	X	

Poznámky:

- Pokyny na výmenu dielcov CRU sa uvádzajú v jednej alebo vo viacerých z nasledujúcich publikácií a spoločnosť Lenovo vám ich na požiadanie kedykoľvek poskytne.

Používateľská príručka k produktu

tlačené publikácie dodané spolu s produktom

- Výmenu dielcov, ktoré nie sú uvedené vyššie, vrátane vstavanej nabíjateľnej batérie musí vykonať opravárenské stredisko autorizované spoločnosťou Lenovo alebo technik autorizovaný spoločnosťou Lenovo. Ďalšie informácie nájdete na stránke <https://support.lenovo.com/partnerlocation>.

Kontaktovanie spoločnosti Lenovo

Ak nedokážete problém vyriešiť a potrebujete pomoc, požiadajte o pomoc centrum podpory zákazníkov spoločnosti Lenovo.

Skôr než budete kontaktovať spoločnosť Lenovo

Skôr než budete kontaktovať spoločnosť Lenovo, zapíšte si informácie o produkte a podrobnosti problému.

Informácie o produkte	Príznaky a podrobnosti problému
<ul style="list-style-type: none">Názov produktuTyp počítača a sériové číslo	<ul style="list-style-type: none">V čom spočíva problém? Ide o trvalý problém alebo sa problém vyskytuje iba občas?Zobrazuje sa nejaké chybové hlásenie alebo kód chyby?Aký operačný systém používate? Ktorú verziu?Ktoré softvérové aplikácie boli spustené, keď sa vyskytol daný problém?Možno problém reprodukovat? Ak áno, ako?

Poznámka: Názov a sériové číslo produktu sa zvyčajne nachádzajú na spodnej strane počítača. Buď sú vytlačené na štítku, alebo vyleptané na kryte.

Centrum podpory zákazníkov spoločnosti Lenovo

Počas záručnej lehoty môžete o pomoc požiadať centrum podpory zákazníkov spoločnosti Lenovo.

Telefónne čísla

Zoznam telefónnych čísel servisu a podpory spoločnosti Lenovo pre vašu krajinu alebo región nájdete na webovej stránke <https://pcsupport.lenovo.com/supportphonenumber>.

Poznámka: Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia. Ak číslo pre vašu krajinu alebo región nie je uvedené, spojte sa s distribútorom značky Lenovo alebo s obchodným zástupcom spoločnosti Lenovo.

Služby dostupné počas záručnej lehoty

- Zistenie problému – Kvalifikovaný personál vám pomôže diagnostikovať problém a ponúkne vám možné spôsoby jeho odstránenia.
- Oprava hardvéru Lenovo – Ak je problém spôsobený hardvérom Lenovo v záručnej lehote, kvalifikovaný servisný personál vykoná opravu.
- Riadenie technických zmien – Občas je po kúpe produktu potrebné vykonať jeho zmeny. Spoločnosť Lenovo alebo váš predajca, ak je autorizovaný spoločnosťou Lenovo, vykoná vybrané technické modifikácie (EC), ktoré sa vzťahujú na váš dostupný hardvér.

Nezahrnuté služby

- Výmena alebo používanie dielcov, ktoré neboli vyrobené spoločnosťou Lenovo alebo pre ňu, alebo dielcov, na ktoré sa nevzťahuje záruka
- Identifikácia zdrojov softvérových problémov
- Konfigurácia systému UEFI/BIOS ako súčasť inštalácie alebo aktualizácie
- Zmien, úprav alebo aktualizácií ovládačov zariadení

- Inštalácia a údržba sieťových operačných systémov (NOS)
- Inštalácia a údržba programov

Podmienky obmedzenej záruky spoločnosti Lenovo, ktorá sa vzťahuje na váš hardvérový produkt Lenovo, nájdete v kapitole Záručné informácie v *Príručke o bezpečnosti a zárukách* dodanej s počítačom.

Nákup ďalších služieb

Počas záručnej lehoty a aj po jej skončení si môžete zakúpiť ďalšie služby od spoločnosti Lenovo na adrese <https://www.lenovo.com/services>.

Dostupnosť a názvy služieb sa môžu v rôznych krajinách alebo regiónoch líšiť.

Príloha A. Dôležité bezpečnostné informácie

Bezpečnostné upozornenia

Tieto informácie vám môžu pomôcť bezpečne používať počítač. Dodržiavajte všetky pokyny na používanie počítača. Informácie v tomto dokumente neovplyvňujú podmienky kúpnej zmluvy ani obmedzenej záruky. Ďalšie informácie nájdete v časti „Záručné informácie“ v *Príručke o bezpečnosti a zárukách* dodanej s počítačom.

Bezpečnosť zákazníkov je pre nás dôležitá. Naše produkty boli vyvinuté so zreteľom na bezpečnosť a efektívnosť. Osobné počítače sú však elektronické zariadenia. Napájacie káble, napájacie adaptéry a iné súčasti môžu predstavovať potenciálne bezpečnostné riziko, ktoré môže spôsobiť fyzické zranenia alebo poškodenie vybavenia, najmä v prípade nesprávneho použitia. V záujme minimalizovania týchto rizík postupujte podľa pokynov dodaných spolu s produktom, všímajte si všetky varovania na produkte a v prevádzkových pokynoch a pozorne si prečítajte informácie uvedené v tomto dokumente. Starostlivým postupom podľa informácií, ktoré sú obsiahnuté v tomto dokumente a dodané spolu s produktom, sa môžete ochrániť pred rizikami a vytvoriť bezpečnejšie prostredie pre prácu s počítačom.

Poznámka: Tieto informácie obsahujú odkazy na napájacie adaptéry a batérie. Okrem toho sa aj iné produkty (napríklad reproduktory a monitory) dodávajú s externým napájacím adaptérom. Ak máte takéto produkty, tieto informácie sa vzťahujú aj na ne. Počítače navyše obsahujú okrúhlu internú batériu, ktorá poskytuje napájanie pre systémové hodiny aj vtedy, keď je počítač odpojený od zdroja napájania, takže bezpečnostné informácie o batériách sa týkajú všetkých počítačových produktov.

Dôležité informácie o používaní počítača

Postupujte podľa dôležitých pokynov uvedených v tomto dokumente, aby ste svoj počítač mohli používať čo najefektívnejšie a vo svoj prospech. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu alebo k zlyhaniu počítača.

Chráňte sa pred teplom, ktoré generuje počítač.



Keď je počítač zapnutý alebo sa nabíja jeho batéria, základňa, opierka dlaní a niektoré iné časti môžu byť horúce. Teplota závisí od intenzity systémovej aktivity a úrovne nabitia batérie.

Dlhší kontakt s telom môže spôsobiť nepohodlie alebo aj popálenie pokožky aj cez odev.

- Nevystavujte svoje ruky, lono ani inú časť tela dlhší čas kontaktu s horúcou časťou počítača.
- Pri práci s klávesnicou si robte pravidelné prestávky, počas ktorých zodvihnete ruky z opierok dlaní.

Chráňte sa pred teplom, ktoré generuje napájací adaptér.



Napájací adaptér pripojený do elektrickej zásuvky a počítača produkuje teplo.

Dlhší kontakt môže spôsobiť popáleniny pokožky aj cez odev.

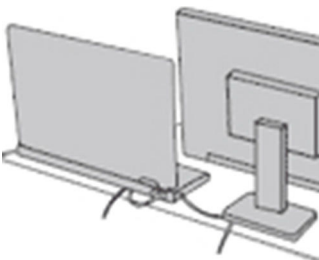
- Vyhnite sa kontaktu napájacieho adaptéra s ktoroukoľvek časťou vášho tela, kým je v prevádzke.
- Nikdy ho nepoužívajte na zohrievanie svojho tela.
- Pri používaní neovíjajte káble okolo napájacieho adaptéra.

Počítač chráňte pred vlhkom.



Aby ste sa vyhli nebezpečenstvu poliatia počítača a zásahu elektrickým prúdom, neukladajte tekutiny do blízkosti počítača.

Chráňte káble počítača pred poškodením.



Príliš silné stlačenie môže káble poškodiť alebo zlomiť.

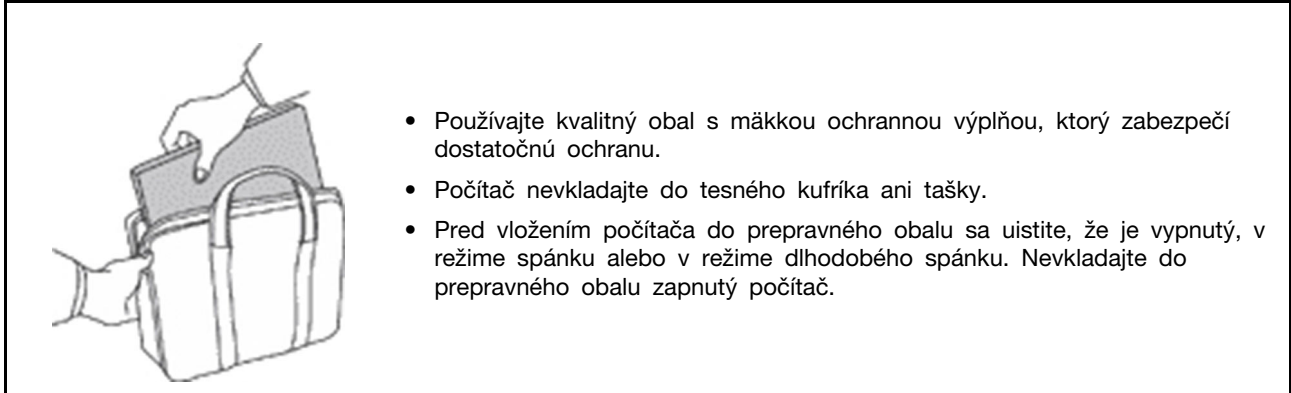
Komunikačné káble a káble napájacieho adaptéra, myši, klávesnice, tlačiarne alebo iného elektronického zariadenia vedte tak, aby sa po nich nešliapalo, neprekračovali sa, neboli pritlačené počítačom ani inými predmetmi a neboli vystavené zaobchádzaniu, ktoré by mohlo narušiť fungovanie počítača.

S počítačom zaobchádzajte opatrne.



Na počítač, obrazovku ani externé zariadenia neukladajte ťažké predmety. Týmito zariadeniami netraste, zabráňte ich poškrabaniu, spadnutiu, otáčaniu a posúvaniu.

Počítač prenášajte opatrne.



- Používajte kvalitný obal s mäkkou ochrannou výplňou, ktorý zabezpečí dostatočnú ochranu.
- Počítač nevkladajte do tesného kufríka ani tašky.
- Pred vložением počítača do prepravného obalu sa uistite, že je vypnutý, v režime spánku alebo v režime dlhodobého spánku. Nevkladajte do prepravného obalu zapnutý počítač.

Stavy, ktoré vyžadujú okamžitý zásah

Nesprávnym používaním alebo nedbalosťou sa môžu produkty poškodiť. Niektoré poškodenia produktov sú natoľko závažné, že produkt by sa nemal nepoužívať, kým nebude skontrolovaný a v prípade potreby opravený v autorizovanom servisnom stredisku.

Tak ako pri všetkých elektronických zariadeniach, venujte produktu zvýšenú pozornosť pri jeho zapínaní.

Vo veľmi zriedkavých prípadoch si môžete všimnúť zápach, dym alebo iskrenie vychádzajúce z produktu. Prípadne môžete počuť zvuk podobný pukaniu, praskaniu alebo syčaniu. Môže to znamenať, že interný elektronický komponent zlyhal bezpečným a riadeným spôsobom. Môžu však znamenať aj potenciálne bezpečnostné riziká. Neriskujte však a nepokúšajte sa diagnostikovať situáciu svojpomocne. Požiadajte o pomoc Centrum podpory zákazníkov. Zoznam telefónnych čísel servisu a technickej podpory nájdete na webovej stránke:

<https://pcsupport.lenovo.com/supportphonenumberlist>

Pravidelne kontrolujte svoj počítač a jeho komponenty, či nie sú poškodené alebo či nenesú znaky možného nebezpečenstva. V prípade akýchkoľvek pochybností o stave niektorého komponentu prestaňte produkt používať. Požiadajte Centrum podpory zákazníkov alebo výrobcu produktu o informácie o diagnostike produktu a v prípade potreby o jeho opravu.

V prípade, že spozorujete niektorý z nasledujúcich príznakov, alebo ak máte obavy týkajúce sa bezpečnosti vášho produktu, prestaňte produkt okamžite používať a odpojte ho od zdroja napájania a telekomunikačných liniek dovtedy, kým nezískate ďalšie pokyny od Centra podpory zákazníkov.

- Napájacie káble, zástrčky, napájacie adaptéry, predlžovacie káble, poistky alebo zdroje napájania sú popraskané alebo inak fyzicky poškodené.
- Znaky prehriatia, dym, iskry alebo oheň.
- Poškodenie batérie (praskliny, preliaciny alebo záhyby), vytečená batéria alebo stopy po cudzej látke na batérii.
- Praskot, syčanie, pukavý zvuk alebo silný zápach, ktorý vychádza z produktu.
- Znaky vylitia tekutiny alebo pádu nejakého predmetu na počítač, napájací kábel alebo napájací adaptér.
- Počítač, napájací kábel alebo napájací adaptér sa dostal do kontaktu s vodou.

- Produkt padol alebo bol iným spôsobom poškodený.
- Produkt nefunguje normálne, keď postupujete podľa prevádzkových pokynov.

Poznámka: Ak spozorujete niektorý z týchto problémov s produktom (napr. predlžovacím káblom), ktorý nie je výrobkom spoločnosti Lenovo, prestaňte tento produkt používať dovedy, kým vám jeho výrobca neposkytne ďalšie pokyny alebo kým nezískate vhodnú náhradu.

Servis a aktualizácia

Zariadenie sa nepokúšajte opravovať svojpomocne, kým na to nedostanete pokyn od Centra podpory zákazníkov alebo z dokumentácie produktu. Na opravu produktu využívajte iba poskytovateľa servisu, ktorý je autorizovaný na opravu príslušného produktu.

Poznámka: Niektoré dielce počítača môže inovovať alebo vymeniť zákazník. Rozšírenia sa zvyčajne nazývajú voliteľné príslušenstvo. Dielce, ktorých výmenu je oprávnený vykonať zákazník, sa nazývajú dielce vymeniteľné zákazníkom alebo dielce CRU. Spoločnosť Lenovo poskytuje dokumentáciu s pokynmi na inštaláciu týchto dielcov, ak je vhodné, aby si tieto dielce vymieňali sami zákazníci. Pri výmene alebo inštalácii dielcov musíte presne dodržať všetky pokyny. Keď indikátor napájania signalizuje vypnutý stav, neznamená to, že v produkte je nulová úroveň napätia. Skôr ako odstránite kryty produktu, ktorý je vybavený napájacím káblom, presvedčte sa, či je vypnutý a odpojený od zdroja napájania. V prípade akýchkoľvek otázok alebo pripomienok kontaktujte Centrum podpory zákazníkov.

Aj keď sa v počítači po odpojení napájacieho kábla od zdroja napájania nenachádzajú žiadne pohyblivé dielce, kvôli zvýšeniu vašej bezpečnosti berte na vedomie nasledujúce varovania.



Prsty a ostatné časti tela majte v bezpečnej vzdialenosti od nebezpečných, pohyblivých súčastí. V prípade zranenia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.



Nedotýkajte sa horúcich súčastí vnútri počítača. Počas prevádzky sa niektoré súčasti zahrejú na teplotu dostatočne vysokú na to, aby vám spôsobili popáleniny. Počítač pred otvorením krytu vypnite, odpojte napájanie a počkajte približne 10 minút, kým jeho súčasti vychladnú.



Po výmene dielca CRU znova nasadte ochranné kryty vrátane krytu počítača a až potom pripojte napájanie a používajte počítač. Tento krok je dôležitý z hľadiska predchádzania neočakávanému zásahu elektrickým prúdom a zaistenia lokalizácie prípadného požiaru, ku ktorému môže dôjsť za mimoriadne zriedkavých okolností.



Počas výmeny dielcov CRU si dávajte pozor na ostré hrany a rohy, ktoré môžu spôsobiť zranenie. V prípade zranenia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Napájacie káble a napájacie adaptéry



NEBEZPEČENSTVO

Používajte len napájacie káble a adaptéry dodávané výrobcom produktu.

Používajte len napájacie káble vyhovujúce bezpečnostným normám. V Nemecku použite kábel H03VV-F, 3G, 0,75 mm² alebo kvalitnejší. V iných krajinách použite vhodné typy.

Nikdy neomotávajte napájací kábel okolo napájacieho adaptéra ani iného objektu. Môže to spôsobiť prasknutie alebo zvlnenie kábla. Môže to predstavovať bezpečnostné riziko.

Napájacie káble umiestnite tak, aby sa po nich nechodilo, aby nehrozilo riziko potknutia o tento kábel ani riziko stlačenia kábla nejakým objektom.

Napájacie káble a adaptéry chráňte pred zásahom tekutinou. Nenechávajte napríklad napájací kábel ani adaptér v blízkosti umývadla, vane, toalety ani na dlážke, ktorá sa čistí tekutými čistiacimi prostriedkami. Tekutiny môžu zapríčiniť skrat, hlavne ak bol napájací kábel alebo adaptér poškodený nesprávnym používaním. Tekutiny môžu tiež zapríčiniť postupnú koróziu koncovky napájacieho kábla alebo koncovky konektora napájacieho adaptéra, ktorá môže spôsobiť prehriatie.

Skontrolujte, či sú všetky konektory napájacieho kábla bezpečne a pevne zapojené.

Nepoužívajte napájacie adaptéry, ktoré vykazujú znaky korózie alebo prehriatia (napríklad zdeformovaný plast) na kolíkoch vstupu napájania alebo iných častiach napájacieho adaptéra.

Nepoužívajte žiadne napájacie káble, u ktorých elektrické kontakty na niektorom konci vykazujú známky korózie alebo prehriatia, alebo ak boli tieto napájacie káble ľubovoľným spôsobom poškodené.

Keď je napájací adaptér zapojený do elektrickej zásuvky, nezakrývajte ho odevmi ani inými predmetmi, aby ste predišli jeho možnému prehriatiu.

Predlžovacie káble a súvisiace zariadenia

Uistite sa, že používané predlžovacie káble, ochrany pred náhlymi výkyvmi elektrického prúdu, záložné napájacie zdroje a rozširujúce skupiny zásuviek sú určené na zvládnutie elektrických požiadaviek vášho zariadenia. Nikdy nepreťažujte tieto zariadenia. Ak používate rozširujúce skupiny zásuviek, zaťaženie by nemalo presiahnuť vstupný príkon tejto rozširujúcej skupiny zásuviek. Viac informácií o zaťažiteľnosti, napäťových požiadavkách a vstupnom menovitom výkone vám poskytne elektrikár.

Zástrčky a zásuvky



NEBEZPEČENSTVO

Ak je zásuvka, ktorú chcete použiť na zapojenie počítača do elektrickej siete, poškodená alebo skorodovaná, dajte ju vymeniť kvalifikovaným elektrikárom.

Neohýbajte ani inak neprispôbujte zástrčku. Ak je zástrčka poškodená, získajte od výrobcu jej náhradu.

Nezdieľajte elektrickú zásuvku s inými domácimi ani komerčnými zariadeniami, ktoré majú vysokú spotrebu elektrickej energie. Nestabilné napätie by mohlo poškodiť počítač, údaje alebo pripojené zariadenia.

Niektoré produkty sú vybavené trojžilovou zástrčkou. Táto zástrčka sa dá pripojiť len k uzemnenej elektrickej zásuvke. Takáto zástrčka slúži na zvýšenie bezpečnosti. Nenarúšajte bezpečnosť zapájaním tejto zástrčky do neuzemnenej zásuvky. Ak sa zástrčka nedá pripojiť do zásuvky, kontaktujte elektrikára, aby vám pre túto zásuvku poskytol schválený adaptér alebo použite inú uzemnenú zásuvku. Elektrickú zásuvku za žiadnych okolností nepreťažujte. Nadmerné zaťaženie systému nemôže presiahnuť 80 percent menovitého výkonu okruhu prípojky. Viac informácií o zaťažiteľnosti a menovitom výkone rozvetveného obvodu vám poskytne elektrikár.

Uistite sa, že elektrická zásuvka, ktorú používate, je správne zapojená, ľahko dostupná a nachádza sa v blízkosti zariadenia. Napájacie káble by nemali byť napnuté.

Skontrolujte, či elektrická zásuvka poskytuje správne napätie a prúd pre produkt, ktorý inštalujete.

Pri pripájaní a odpájaní zariadenia od elektrickej zásuvky postupujte opatrne.

Vyhlasenie pre zdroj napájania

Nikdy neodstraňujte kryt zo zdroja napájania ani zo žiadneho iného dielca označeného nasledujúcim štítkom.



Vnútri každého komponentu, na ktorom je tento štítok, sú nebezpečné úrovne napätia, prúdu a energie. Vnútri týchto komponentov sa nenachádzajú žiadne využiteľné súčasti. Ak máte podozrenie, že niektorý z týchto dielcov nefunguje správne, obráťte sa na servisného technika.

Externé zariadenia

VÝSTRAHA:

Keď je počítač zapnutý, nepripájajte ani neodpájajte žiadne káble externých zariadení okrem káblov USB (Universal Serial Bus) a 1394, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu počítača. Pred odpojením externých zariadení počkajte po vypnutí počítača minimálne päť sekúnd, aby ste predišli poškodeniu pripojených zariadení.

Všeobecné upozornenie týkajúce sa batérie



NEBEZPEČENSTVO

Kompatibilita batérií dodaných spoločnosťou Lenovo na použitie s vaším produktom bola overená. Tieto batérie vymieňajte len za schválené batérie od spoločnosti Lenovo. Záruka sa nevzťahuje na batérie, ktoré boli rozoberané alebo upravované a ani na batérie, ktoré nie sú schválené spoločnosťou Lenovo.

Nesprávne používanie batérie môže spôsobiť prehriatie, vytečenie tekutiny alebo výbuch. Postupujte podľa týchto pokynov, aby ste predišli možnému zraneniu:

- Žiadnu batériu neotvárajte, nerozoberajte ani neopravujte.
- Batériu nestláčajte ani neprepichujte.
- Batériu neskratujte a nevystavujte ju vode ani iným tekutinám.
- Batériu uchovávajte mimo dosahu detí.
- Batériu nehádzte do ohňa.

Ak je batéria poškodená alebo vytečená, alebo ak na kontaktoch batérie objavíte stopy po cudzích materiáloch, prestaňte ju používať.

Nabíjateľné batérie alebo produkty obsahujúce nabíjateľné batérie uchovávajte pri izbovej teplote s batériami nabitými na približne 30 % – 50 % kapacity. Batérie dobite minimálne raz ročne, aby ste predišli ich nadmernému vybitiu.

Batériu nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ktorý sa vynáša na skládky. Pri likvidácii batérie postupujte v súlade v miestnymi nariadeniami a smernicami.

Poznámka k vstavanej nabíjateľnej batérii



NEBEZPEČENSTVO

Vstavanú nabíjateľnú batériu sa nepokúšajte odobrať ani vymeniť. Výmenu batérie musí vykonať opravárenské stredisko autorizované spoločnosťou Lenovo alebo technik autorizovaný spoločnosťou Lenovo.

Batériu nabíjajte presne podľa návodu v dokumentácii produktu.

Opravárenské strediská alebo technici autorizovaní spoločnosťou Lenovo recyklujú batérie Lenovo v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.

Poznámka o lítiovej gombíkovej batérii



NEBEZPEČENSTVO

Pri nesprávnom spôsobe výmeny batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu.

Ak gombíková batéria nepatrí medzi dielce CRU, nepokúšajte sa ju vymieňať. Výmenu batérie musí vykonať opravárenské stredisko autorizované spoločnosťou Lenovo alebo technik autorizovaný spoločnosťou Lenovo.

Opravárenské strediská alebo technici autorizovaní spoločnosťou Lenovo recyklujú batérie Lenovo v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.



Pri výmene lítiovej gombíkovej batérie použite iba rovnaký typ alebo ekvivalentný typ batérie, ktorý odporúča výrobca. Batéria obsahuje lítium a môže vybuchnúť, ak nie je správne používaná alebo zneškodnená. Prehltnutie lítiovej gombíkovej batérie môže spôsobiť dusenie alebo vážne vnútorné popáleniny už do dvoch hodín od prehltnutia, čo môže mať za následok smrť.

Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. V prípade, že dôjde k prehltnutiu gombíkovej batérie alebo jej vloženiu do ľubovoľnej časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

V žiadnom prípade:

- Nehádzajte a neponárajte do vody
- Nezohrievajte na viac než 100 °C
- Neopravujte ani nerozoberajte
- Nenechávajte v prostredí s mimoriadne nízkym tlakom vzduchu
- Nenechávajte v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou
- Nedrvtvte, neprepichujte, nerežte ani nehádzajte do ohňa

Pri likvidácii batérie postupujte podľa miestnych nariadení a predpisov.

Nasledujúce vyhlásenie sa týka užívateľov v štáte Kalifornia, USA.

Informácie o chloristane pre Kaliforniu:

Produkty obsahujúce batérie s lítiovými článkami (oxid manganičitý) môžu obsahovať chloristan.

Obsahuje chloristan – môže sa vyžadovať špeciálne zaobchádzanie. Pozrite si informácie uvedené na adrese <https://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>

Teplo a ventilácia produktu



NEBEZPEČENSTVO

Zapnuté počítače, napájacie adaptéry a príslušenstvo počítača produkujú teplo. Teplo sa produkuje aj pri nabíjaní batérií. Prenosné počítače môžu pre ich malé rozmery produkovať veľké množstvo tepla. Vždy dodržujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Keď je počítač zapnutý alebo sa nabíja jeho batéria, základňa, opierka dlaní a niektoré iné časti môžu byť horúce. Nevystavujte svoje ruky, lono ani inú časť tela dlhší čas kontaktu s horúcou časťou počítača. Pri používaní klávesnice sa vyhnite dlhšiemu ponechaniu dlaní na opierke. Počítač produkuje počas bežnej prevádzky teplo. Jeho intenzita závisí od zaťaženia systému a úrovne nabitia batérie. Dlhší kontakt s telom môže spôsobiť nepohodlie alebo aj popálenie pokožky aj cez odev. Pri používaní klávesnice pravidelne oddechujte zdvihnutím rúk z opierky dlaní a klávesnicu nepoužívajte nepretržite príliš dlho.
- Počítač nepoužívajte ani nenabíjajte jeho batériu v blízkosti horľavých materiálov alebo v prostredí s rizikom výbuchu.
- Ventiláčne otvory, ventilátory alebo chladiče produktu slúžia na zabezpečenie jeho bezpečnosti, komfortu používania a spoľahlivého fungovania. Toto chladenie môžete neúmyselne zablokovať položením počítača na posteľ, sedačku, koberec alebo iný poddajný podklad. Tieto časti nikdy nezakrývajte a neblokujte.
- Napájací adaptér pripojený do elektrickej zásuvky a počítača produkuje teplo. Počas používania by sa adaptér nemal dostať do kontaktu so žiadnou časťou vášho tela. Napájací adaptér nikdy nepoužívajte na zohrievanie svojho tela. Dlhší kontakt môže spôsobiť popáleniny pokožky aj cez odev.

Z bezpečnostných dôvodov postupujte pri práci s počítačom podľa týchto pokynov:

- Keď je počítač pripojený k zdroju napájania, neotvárajte jeho kryt.
- Pravidelne kontrolujte, či nie je vonkajšok počítača znečistený od prachu.
- Odstraňujte prach z vetracích otvorov a otvorov v ráme. V prašnom prostredí alebo v priestore so zvýšeným pohybom osôb je potrebné častejšie čistenie počítača.
- Neblokujte a nezapchávajte žiadne ventiláčne otvory.
- Počítač nepoužívajte umiestnený v žiadnom nábytku, pretože by to mohlo zvýšiť riziko prehriatia.
- Teplota vzduchu prúdiaceho do počítača by nemala presahovať 35 °C.

Bezpečnostné informácie týkajúce sa elektrického prúdu



NEBEZPEČENSTVO

Elektrický prúd v napájacích, telefónnych a komunikačných kábloch je nebezpečný.

Aby ste predišli nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom:

- Nepoužívajte počítač počas búrky s bleskami.
- Nepripájajte ani neodpájajte žiadne káble a nevykonávajte inštaláciu, údržbu ani rekonfiguráciu tohto produktu počas búrky.
- Napájacie káble pripájajte len do správne zapojenej a uzemnenej elektrickej zásuvky.
- Všetky zariadenia, ktoré pripájate k tomuto produktu, pripojte do správne zapojenej a uzemnenej elektrickej zásuvky.
- Ak je to možné, signálové káble pripájajte a odpájajte iba jednou rukou.
- Zariadenie, ktoré nesie znaky poškodenia ohňom, vodou alebo konštrukčného poškodenia, nikdy nezapínajte.
- Ak nie je v návode na inštaláciu a konfiguráciu uvedené inak, pred otvorením krytu zariadenia od neho odpojte pripojené napájacie káble, batériu a všetky ostatné káble.
- Nepoužívajte počítač, pokiaľ nie sú všetky kryty interných súčastí upevnené na svojom mieste. Nikdy nepoužívajte počítač, keď sú odkryté interné súčasti alebo obvody.



NEBEZPEČENSTVO

Ak inštalujete, presúvate alebo otvárate kryty tohto produktu alebo pripojených zariadení, káble zapájajte a odpájajte podľa nasledujúcich pokynov.

Pripojenie:

1. Vypnite všetky zariadenia.
2. Najskôr pripojte všetky káble k zariadeniam.
3. Pripojte signálové káble ku konektorom.
4. Zapojte napájacie káble do elektrických zásuviek.
5. Zapnite zariadenia.

Odpojenie:

1. Vypnite všetky zariadenia.
2. Najskôr odpojte napájacie káble od elektrických zásuviek.
3. Odpojte signálové káble z konektorov.
4. Odpojte všetky káble od zariadení.

Pred inštaláciou iných elektrických káblov pripojených k počítaču musíte odpojiť napájací kábel od elektrickej zásuvky.

Napájací kábel môžete znova zapojiť do elektrickej zásuvky až vtedy, keď budú všetky ostatné elektrické káble pripojené k počítaču.



NEBEZPEČENSTVO

Počas búrok s bleskami nevykonávajte žiadnu výmenu a nezapájajte telefónny kábel do telefónnej zásuvky v stene ani ho od nej neodpájajte.

Upozornenie týkajúce sa obrazoviek LCD (Liquid Crystal Display)

VÝSTRAHA:

Obrazovka LCD (Liquid Crystal Display) je vyrobená zo skla, a preto môže hrubé zaobchádzanie s počítačom alebo jeho pád spôsobiť rozbitie obrazovky LCD. Keď sa obrazovka LCD rozbije a tekutina, ktorú obsahuje, vám zasiahne oči alebo ruky, okamžite umyte zasiahnuté miesto vodou. Zasiahnuté miesto umývajte aspoň 15 minút. Ak aj napriek umytiu spozorujete nejaké nežiaduce účinky, vyhľadajte lekársku pomoc.

Poznámka: V prípade produktov so žiarivkami obsahujúcimi ortuť (napríklad pri obrazovkách, ktoré neobsahujú diódy LED) obsahuje žiarivka v obrazovke LCD ortuť. Pri jej likvidácii postupujte v súlade s miestnymi a štátnymi zákonmi.

Používanie náhlavnej súpravy alebo slúchadiel



Príliš silný zvukový tlak zo slúchadiel alebo náhlavnej súpravy môže spôsobiť poškodenie sluchu. Nastavenie ekvalizéra na maximálne hodnoty zvýši výstupné napätie slúchadiel alebo náhlavnej súpravy a úroveň zvukového tlaku. V záujme ochrany sluchu preto nastavte ekvalizér na vhodnú úroveň.

Neprimerané používanie slúchadiel dlhší čas s vysokou úrovňou hlasitosti môže byť nebezpečné, ak výstup konektorov slúchadiel nevyhovuje špecifikáciám normy EN 50332-2. Výstupný konektor slúchadiel, ktorý sa nachádza na počítači, vyhovuje norme EN 50332-2, podklauzule 7. Táto norma obmedzuje maximálne výstupné napätie počítača Wide Band True RMS na 150 mV. Aby ste zabránili poškodeniu sluchu, uistite sa, že vami používané slúchadlá alebo headset vyhovujú norme EN 50332-2 (limity v klauzule 7) pre charakteristické napätie Wide Band 75 mV. Používanie slúchadiel, ktoré nevyhovujú norme EN 50332-2, môže byť nebezpečné kvôli nadmerným úrovňam akustického tlaku.

Ak bol počítač Lenovo dodaný s náhlavnou súpravou alebo slúchadlami, kombinácia náhlavnej súpravy alebo slúchadiel a počítača vyhovuje špecifikáciám normy EN 50332-1. Ak chcete použiť inú náhlavnú súpravu alebo slúchadlá, skontrolujte, či vyhovujú norme EN 50332-1 (hraničné hodnoty podľa klauzuly 6.5). Používanie slúchadiel, ktoré nevyhovujú norme EN 50332-1, môže byť nebezpečné kvôli nadmerným úrovňam akustického tlaku.

Upozornenie na nebezpečenstvo udusenía



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA – produkt obsahuje malé diely.

Uchovávajúte mimo dosahu detí do troch rokov.

Upozornenie týkajúce sa plastových obalov



NEBEZPEČENSTVO

Plastové obaly môžu byť nebezpečné. Držte ich mimo dosah detí, aby ste predišli nebezpečenstvu ich zadusenía týmito obalmi.

Upozornenie týkajúce sa sklenených častí

VÝSTRAHA:

Niektoré časti produktu môžu byť vyrobené zo skla. Toto sklo sa môže rozbiť, ak produkt spadne na tvrdý povrch alebo naň dopadne silný úder. Ak sa sklo rozbije, nedotýkajte sa ho a nepokúšajte sa ho odstrániť. Produkt nepoužívajte, kým sklo nevymení kvalifikovaný servisný pracovník.

Ochrana pred statickou elektrinou

Hoci je statická elektrina pre človeka neškodná, môže vážne poškodiť komponenty a dielce počítača. Nesprávne zaobchádzanie s dielcami citlivými na statickú elektrinu môže viesť k ich poškodeniu. Po vybalení produktu alebo dielca CRU neotvárajte jeho antistatický obal, kým vám inštrukcie neprikážu jeho inštaláciu.

Pri manipulácii s voliteľným príslušenstvom alebo dielcami CRU, alebo pri práci vo vnútri počítača sa riadte nasledujúcimi pokynmi, aby ste sa vyhli poškodeniu spôsobenému statickou elektrinou:

- Obmedzte svoj pohyb. Pohyb môže spôsobiť vznik statickej elektriny vo vašom okolí.
- S komponentmi počítača zaobchádzajte vždy opatrne. Adaptéry, pamäťové moduly a plošné spoje držte vždy za okraje. Nikdy sa nedotýkajte nechránených obvodov.
- Zabráňte iným, aby sa dotýkali komponentov počítača.
- Skôr ako nainštalujete komponent alebo dielec CRU citlivý na statickú elektrinu, dotknite sa antistatickým ochranným obalom produktu kovového krytu rozširujúceho slotu alebo iného nenatretého kovového povrchu na počítači aspoň na dve sekundy. Zníži sa tým statická elektrina na obale a na vašom tele.
- Ak je to možné, dielec citlivý na statickú elektrinu vyberte z antistatického obalu a nainštalujte ho bez toho, aby ste ho položili. Ak to nie je možné, položte antistatický ochranný obal na hladkú, rovnú plochu a položte tento dielec na antistatický ochranný obal.
- Nekladte tento dielec na kryt počítača ani na inú kovovú plochu.

Príloha B. Informácie o zjednodušení ovládania a ergonómii

Táto kapitola obsahuje informácie o zjednodušení ovládania a ergonomike.

Informácie o zjednodušení ovládania

Spoločnosť Lenovo sa angažuje v sprístupňovaní informácií a technológií používateľom so sluchovým postihnutím, zrakovým postihnutím alebo obmedzenou možnosťou pohybu. Najnovšie informácie o zjednodušení ovládania môžete získať na stránke <https://www.lenovo.com/accessibility>.

Ak potrebujete ďalšiu podporu s funkciami zjednodušenia ovládania, prejdite na stránku <https://pcsupport.lenovo.com/supportphonenumber>, kde nájdete telefónne čísla podpory pre vašu krajinu alebo región.

Informácie o ergonómii

Správna ergonomická prax vám umožní vyťažiť z počítača maximum a predchádzať nepohodliu. Usporiadajte si pracovné prostredie aj používané zariadenia podľa svojich individuálnych požiadaviek a podľa práce, ktorú vykonávate. Osvojte si aj správne pracovné návyky, aby ste pri práci s počítačom čo najviac zvýšili svoju výkonnosť a pohodlie.

Práca vo virtuálnej kancelárii môže znamenať prispôsobovanie častým zmenám vo vašom prostredí. Prispôsobenie sa okolitým zdrojom svetla, aktívne sedenie a umiestnenie hardvéru počítača môžu zvýšiť vašu produktivitu a pomôcť vám dosiahnuť väčšie pohodlie.

Tento príklad ilustruje osobu v klasickom prostredí. Aj keď je vaše prostredie iné, mnohé z týchto rád môžu byť pre vás užitočné. Osvojte si dobré návyky, ktoré vám budú dobre slúžiť.



Celková poloha: Robte malé zmeny v pracovnej polohe na zabránenie nepohodliu spôsobenému dlhou prácou v rovnakej polohe. Časté, krátke prestávky v práci tiež pomôžu zabrániť malému nepohodliu súvisiacemu s pracovnou polohou.

Obrazovka: Obrazovku umiestnite do pohodlnej vzdialenosti sledovania 510 mm až 760 mm. Zabráňte odleskom alebo odrazom na obrazovke zo stropných svietidiel alebo vonkajších zdrojov svetla. Obrazovku udržiavajte čistú a nastavte jas na úroveň, ktorá vám umožní vidieť obrazovku jasne. Upravte jas obrazovky pomocou klávesov na ovládanie jasu.

Poloha hlavy: Udržiavajte hlavu a krk v pohodlnej a neutrálnej (zvislej alebo kolmej) polohe.

Stolička: Používajte stoličku, ktorá vám poskytne dobrú oporu pre chrbát, a na ktorej sa dá nastavovať výška sedadla. Nastavte stoličku tak, aby ste dosiahli pohodlnú polohu.

Poloha ramien a rúk: Ak je to možné, na podoprenie svojich rúk používajte operadlá stoličky alebo plochu na pracovnom stole. Predlaktia, zápästia a ruky majte vo voľnej a neutrálnej (vodorovnej) polohe. Píšte zľahka, neudierajte do klávesov.

Poloha nôh: Stehná držte v polohe rovnobežnej s podlahou a chodidlá položené celou plochou na podlahe alebo na podložke (opierke nôh).

Čo ak cestujete?

Pri používaní počítača na cestách alebo pri príležitostných podmienkach nemusí byť možné dodržiavať najlepšie ergonomické praktiky. Bez ohľadu na podmienky sa snažte dodržiavať čo najviac rád. Ak budete napríklad správne sedieť a používať primerané osvetlenie, pomôže vám to dosiahnuť požadovanú úroveň pohodlia a výkonu. Ak nepracujete v kancelárii, venujte špeciálnu pozornosť aktívnemu sedeniu a vykonávaniu pracovných prestávok. K dispozícii je množstvo produktových riešení, ktoré vám môžu pomôcť upraviť a rozšíriť počítač podľa vašich potrieb. Niektoré z týchto riešení nájdete na adrese <https://www.lenovo.com/accessories>. Pozrite si dokovacie stanice a externé produkty, ktoré poskytujú prispôbitelnosť a funkcie, o ktoré môžete mať záujem.

Otázky týkajúce sa zraku?

Obrazovky prenosných počítačov sú navrhnuté tak, aby spĺňali tie najvyššie štandardy. Tieto obrazovky poskytujú jasný, ostrý obraz a veľké jasné zobrazenie, ktoré ľahko vidieť, ale nezaťažuje oči. Každá sústredená a sústavná vizuálna aktivita však môže byť únavná. Ak máte otázky týkajúce sa únavy očí alebo nepohodlia pri pozeraní, požiadajte o radu očného špecialistu.

Príloha C. Informácie o súlade s normami

Ak chcete získať ďalšie informácie, pozrite si vyhlásenie *Regulatory Notice* na adrese <https://pcsupport.lenovo.com> a *Všeobecné poznámky o bezpečnosti a súlade s predpismi* na adrese https://pcsupport.lenovo.com/docs/generic_notices.

Vyhľadania o súlade s požiadavkami v oblasti rádiových frekvencií

Modely počítačov vybavené bezdrôtovou komunikáciou vyhovujú normám určeným pre rádiové frekvencie a bezpečnosť vo všetkých krajinách alebo regiónoch, v ktorých bolo schválené ich bezdrôtové používanie.

Pred používaním bezdrôtových zariadení, ktoré sa nachádzajú v počítači, si okrem tohto dokumentu prečítajte aj dokument *Regulatory Notice* pre svoju krajinu alebo región. Dokument *Regulatory Notice* obsahuje špecifické regulačné informácie pre tieto bezdrôtové zariadenia. Prístup k najnovším *Regulatory Notice* získate na adrese <https://support.lenovo.com>.

Súlad s predpismi Európskej únie a Spojeného kráľovstva o rádiových zariadeniach



Kontakt v EÚ: Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia



Kontakt v Spojenom kráľovstve: Lenovo, Redwood, Crockford Lane, Basingstoke, RG24 8WQ, UK.

Tento produkt je v súlade so všetkými požiadavkami a základnými normami, ktoré sa vzťahujú na smernicu Rady Európskej únie 2014/53/EÚ o aproximácii právnych predpisov členských štátov, aj s nariadeniami Spojeného kráľovstva SI 2017 č. 1206, ktoré sa vzťahujú na rádiové zariadenia.

Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode pre systém je k dispozícii na adrese: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

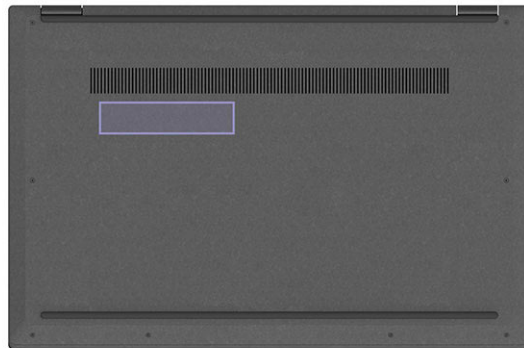
Úplné znenie vyhlásenia pre Spojené kráľovstvo o zhode pre systém je k dispozícii na adrese: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc>

Spoločnosť Lenovo nemôže prevziať zodpovednosť za akékoľvek zlyhanie pri plnení ochranných požiadaviek vyplývajúce z neodporúčanej modifikácie produktu vrátane inštalácie voliteľných kariet iných výrobcov ako Lenovo. Tento produkt bol testovaný a vyhovuje limitom pre zariadenia triedy B podľa európskych noriem a noriem Spojeného kráľovstva. Limity pre zariadenia triedy B boli vytvorené pre typické rezidenčné prostredie, aby sa zaistila primeraná ochrana pred rušením s certifikovanými komunikačnými zariadeniami.

Umiestnenie identifikácie FCC a čísla certifikácie IC

Ak ste počítač zakúpili v USA alebo Kanade a počítač obsahuje výrobcom predinštalované bezdrôtové moduly, štítkov s informáciami o identifikácii FCC a čísla certifikácie IC pre bezdrôtové moduly je viditeľný na spodnom kryte počítača.

Nasledujúci obrázok zobrazuje umiestnenie vyrytého (laserom vyleptaného) textu alebo pripevneného štítku, ktorý sa nedá odstrániť.



Brazília

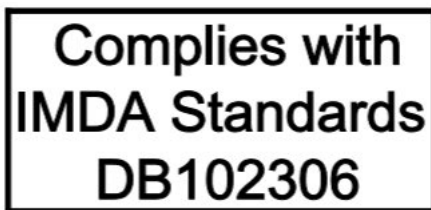
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

This equipment is not protected against harmful interference and may not cause interference with duly authorized systems.

Mexiko

Advertencia: En Mexico la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Singapur



Kórea

무선설비 전파 혼신 (사용주파수 2400~2483.5 , 5725~5825 무선제품해당)
해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

SAR 정보

본 장치는 전파 노출에 대한 가이드라인을 충족합니다.

본 장치는 무선 송수신기입니다. 본 장치는 국제 가이드라인으로 권장되는 전파 노출에 대한 제한을 초과하지 않도록 설계되었습니다. 장치 액세스리 및 최신 부품을 사용할 경우 SAR 값이 달라질 수 있습니다. SAR 값은 국가 보고 및 테스트 요구 사항과 네트워크 대역에 따라 다를 수 있습니다. 본 장치는 사람의 신체에서 20mm 이상의 거리에서 사용할 수 있습니다.

Informácie o ochrane životného prostredia podľa krajín a regiónov

Táto časť obsahuje informácie o produktoch Lenovo týkajúce sa životného prostredia, recyklácie a smernice RoHS.

Informácie o recyklácii a životnom prostredí

Spoločnosť Lenovo žiada vlastníkov zariadení informačných technológií (IT) o zodpovedné recyklovanie ich zariadení po ukončení ich používania. Spoločnosť Lenovo ponúka rôzne programy a služby, ktoré pomáhajú vlastníkovi zariadení pri recyklácii produktov IT. Informácie o recyklácii produktov Lenovo nájdete na adrese:

<https://www.lenovo.com/recycling>

Najnovšie informácie o našich produktoch týkajúce sa životného prostredia sú dostupné na adrese:

<https://www.lenovo.com/ecodeclaration>

Dôležité informácie o recyklácii batérií a zariadeniach WEEE

Informácie o recyklácii a návrate zariadení WEEE a batérií/akumulátorov v Európskej únii a v Spojenom kráľovstve



Označenie symbolom preškrtnutej nádoby na kolieskach platí len pre krajiny s predpismi pre odpad zo zariadení WEEE a použité batérie vrátane Európskej únie a Spojeného kráľovstva.

Zariadenia a batérie/akumulátory sú označené v súlade s miestnymi predpismi pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a použité batérie a akumulátory. Tieto predpisy určujú rámec pre návrat a recykláciu použitých spotrebičov a použitých batérií/akumulátorov v jednotlivých krajinách. Toto označenie sa nachádza na rôznych produktoch a znamená, že produkt sa po skončení životnosti nemá zahadzovať, ale namiesto toho sa má odovzdať v zavedenom systéme zberu na recykláciu.

Štítko na batérii môže obsahovať aj chemickú značku kovu, ktorý batéria obsahuje (Pb pre olovo, Hg pre ortuť a Cd pre kadmium).

Používatelia elektrických a elektronických zariadení (EEE) a používatelia batérií/akumulátorov so symbolom preškrtnutej smetnej nádoby na kolieskach ich nesmú po skončení životnosti zlikvidovať ako netriedený komunálny odpad, ale musia použiť dostupný systém zberu na návrat, recyklovanie a obnovu zariadení WEEE a použitých batérií a akumulátorov a na minimalizovanie všetkých možných účinkov zariadení EEE a batérií na životné prostredie a ľudské zdravie kvôli prítomnosti nebezpečných látok.

Elektrické a elektronické zariadenia (EEE) značky Lenovo môžu obsahovať dielce a komponenty, ktoré sa na konci životnosti môžu považovať za nebezpečný odpad.

Zariadenia EEE a odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) sa môžu bezplatne doručiť na miesto ich predaja alebo k ľubovoľnému distribútorovi, ktorý predáva elektrické a elektronické zariadenia rovnakej podstaty a funkcie ako použité zariadenia EEE alebo odpad WEEE.

Pred umiestnením elektrického a elektronického zariadenia (EEE) do toku na zber odpadu alebo zariadenia na zber odpadu musí koncový používateľ zariadenia obsahujúceho batérie alebo akumulátory odstrániť tieto batérie a akumulátory na účely separovaného zberu.

Likvidácia lítiových batérií z produktov Lenovo:

Vnútri vášho produktu Lenovo môže byť nainštalovaná gombíková lítiová batéria. Podrobnosti o tejto batérii nájdete v dokumentácii k produktu. Ak je potrebné batériu vymeniť, so žiadosťou o servis sa obráťte na predajcu alebo spoločnosť Lenovo. Ak sa potrebujete zbaviť lítiovej batérie, izolujte ju vinylovou páskou, kontaktujte predajcu alebo likvidátora priemyselného odpadu a postupujte podľa jeho pokynov.

V zariadení Lenovo môže byť lítium-iónová batéria alebo niklovo-kovová hybridná batéria. Podrobnosti o tejto batérii nájdete v dokumentácii k produktu. Ak sa potrebujete zbaviť batérie, izolujte ju vinylovou páskou, kontaktujte predajné oddelenie spoločnosti Lenovo, servis, predajcu alebo likvidátora priemyselného odpadu a postupujte podľa jeho pokynov. Pokyny nájdete aj v Používateľskej príručke pre váš produkt.

Informácie o správnom zbere a spracovaní nájdete na adrese:

<https://www.lenovo.com/environment>

Ďalšie informácie o odpade WEEE sú k dispozícii na webovej stránke:

<https://www.lenovo.com/recycling>

Informácie o odpade WEEE pre Maďarsko

Spoločnosť Lenovo ako výrobca znáša náklady v súvislosti s plnením záväzkov spoločnosti Lenovo vyplývajúcich z maďarského zákona č. 197/2014 (VIII.1.), pododdiely (1) – (5) oddielu 12.

Vyhlasenia o recyklácii pre Japonsko

Collecting and recycling a disused Lenovo computer or monitor

If you are a company employee and need to dispose of a Lenovo computer or monitor that is the property of the company, you must do so in accordance with the Law for Promotion of Effective Utilization of Resources. Computers and monitors are categorized as industrial waste and should be properly disposed of by an industrial waste disposal contractor certified by a local government. In accordance with the Law for Promotion of Effective Utilization of Resources, Lenovo Japan provides, through its PC Collecting and Recycling Services, for the collecting, reuse, and recycling of disused computers and monitors. For details, visit the Lenovo Web site at:

<https://www.lenovo.com/recycling/japan>

Pursuant to the Law for Promotion of Effective Utilization of Resources, the collecting and recycling of home-used computers and monitors by the manufacturer was begun on October 1, 2003. This service is provided free of charge for home-used computers sold after October 1, 2003. For details, go to:

<https://www.lenovo.com/recycling/japan>

Disposing of Lenovo computer components

Some Lenovo computer products sold in Japan may have components that contain heavy metals or other environmental sensitive substances. To properly dispose of disused components, such as a printed circuit board or drive, use the methods described above for collecting and recycling a disused computer or monitor.

Disposing of disused lithium batteries from Lenovo computers

A button-shaped lithium battery is installed inside your Lenovo computer to provide power to the computer clock while the computer is off or disconnected from the main power source. If you need to replace it with a new one, contact your place of purchase or contact Lenovo for service. If you need to dispose of a disused lithium battery, insulate it with vinyl tape, contact your place of purchase or an industrial-waste-disposal operator, and follow their instructions.

Disposal of a lithium battery must comply with local ordinances and regulations.

Disposing of a disused battery from Lenovo notebook computers

Your Lenovo notebook computer has a lithium ion battery or a nickel metal hydride battery. If you are a company employee who uses a Lenovo notebook computer and need to dispose of a battery, contact the proper person in Lenovo sales, service, or marketing, and follow that person's instructions. You also can refer to the instructions at:

<https://www.lenovo.com/jp/ja/environment/recycle/battery/>

If you use a Lenovo notebook computer at home and need to dispose of a battery, you must comply with local ordinances and regulations. You also can refer to the instructions at:

<https://www.lenovo.com/jp/ja/environment/recycle/battery/>

Informácie o recyklácii pre Brazíliu

Declarações de Reciclagem no Brasil

Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: reciclar@lenovo.com, informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

Informácie o recyklácii pre pevninový Čínu

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入<http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

Informácie o recyklácii batérií pre Taiwan



廢電池請回收

Informácie o recyklácii batérií pre USA a Kanadu



US & Canada Only

Vyhľadania o dodržiavaní smernice RoHS

Spoločnosť Lenovo vynakladá množstvo úsilia na ochranu životného prostredia. Medzi dôležité ciele spoločnosti Lenovo patrí implementácia požiadaviek RoHS (Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok) na celom svete. Spoločnosť Lenovo spĺňa všetky požiadavky, ktoré na výrobcov smernica RoHS v súčasnosti kladie. V tejto časti nájdete vyhlásenia o dodržiavaní smernice RoHS podľa krajín alebo regiónov. Viac informácií o tom, ako Lenovo dodržiava smernicu RoHS na celom svete, nájdete na webovej stránke <https://www.lenovo.com/ecodeclaration>.

Vyhľadanie o smernici RoHS pre Európsku úniu a Spojené kráľovstvo

Tento produkt Lenovo vrátane jeho súčastí (kábllov, šnúr atď.) spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EÚ (zmenenej a doplnenej smernicou 2015/863/EÚ) a Spojeného kráľovstva UK SI 2012 č. 3032 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach („RoHS recast„ alebo ”RoHS 2”).

Ďalšie informácie o dodržiavaní smernice RoHS zo strany spoločnosti Lenovo po celom svete nájdete na adrese:

<https://www.lenovo.com/rohs-communication>

Turecko

The Lenovo product meets the requirements of the *Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)*.

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukrajina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Pevninová Čína

为满足中国电器电子产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质按部件分类，声明如下。

Tabulka 5. 产品中有害物质的名称及含量

部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CR (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	X	○	○	○	○	○
硬盘	X	○	○	○	○	○
光驱	X	○	○	○	○	○
LCD面板 (LED背光源)	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
内存	X	○	○	○	○	○
电池	X	○	○	○	○	○
电源适配器	X	○	○	○	○	○
底壳、顶壳和扬声器	X	○	○	○	○	○

注：

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。某些型号的产品可能不包含表中的部分部件。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。标记“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

*：印刷电路板组件包括印刷电路板及其零部件、电容和连接器等。



在中华人民共和国境内销售的电子信息产品必须带有此“环保使用期限” (EPU) 标志。圆圈内的数字标示正常使用状态下产品的环保使用期限。

Deklarácia súladu s vyhlásením o smernici RoHS pre pevninová Čínu od dodávateľa

依照《电器电子产品有害物质限制使用合格评定制度实施安排》，《绿色产品 标识使用管理办法》以及市场监管总局关于明确电器电子产品有害物质限制使用合格评定制度“供方符合性标志”的公告中对于合格评定标识的相关要求，联想公司 针对纳入《电器电子产品有害物质限制使用达标管理目录》内的产品，使用自我声明的合格评定方式，并使用如下合格评定标识：



Taiwan

單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
印刷電路板組件	-	○	○	○	○	○
儲存裝置	-	○	○	○	○	○
顯示螢幕	-	○	○	○	○	○
輸入裝置	-	○	○	○	○	○
電源設備	-	○	○	○	○	○
外殼	-	○	○	○	○	○
機械組件	-	○	○	○	○	○
配件	-	○	○	○	○	○

備考1."超出0.1 wt %"及"超出0.01 wt %"係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. "○"係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. "-"係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: "-" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

Tabulka 6. 單元說明

單元	說明
儲存裝置	泛指硬碟機、固態硬碟、記憶體等
輸入裝置	泛指鍵盤、觸控板、攝影機、麥克風等
機械組件	泛指風扇、散熱器、喇叭、光碟機(選配)等
配件	泛指觸控筆(選配)、耳機(選配)、外接式光碟機(選配)、轉接線(選配)、滑鼠(選配)等

India

RoHS compliant as per *E-waste (Management) Rules*.

Vyhlasenia o elektromagnetických emisiách

Deklarácia súladu s normou komisie FCC (Federal Communications Commission) od dodávateľa

Nasledujúce informácie odkazujú na produktové modely Lenovo uvedené nižšie:

Názov modelu	Typ počítača (MT)
IdeaPad Flex 5 14ALC05	82HU
IdeaPad Flex 5 14ITL05	82HS
IdeaPad Flex 5 15ALC05	82HV
IdeaPad Flex 5 15ITL05	82HT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using cables and connectors other than those recommended by Lenovo or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:
 Lenovo (United States) Incorporated
 7001 Development Drive
 Morrisville, NC 27560
 Email: FCC@lenovo.com



Vyhlásenie o súlade podľa ministerstva Industry Canada

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Súlad s predpismi Európskej únie a Spojeného kráľovstva o elektromagnetickej kompatibilite

Tento produkt je v súlade s požiadavkami na ochranu podľa smernice Rady Európskej únie 2014/30/EÚ o aproximácii právnych predpisov členských štátov, aj s nariadeniami UK SI 2016 č. 1091 s dodatkami, ktoré sa vzťahujú na limity elektromagnetickej kompatibility pre zariadenia triedy B. Tieto požiadavky na zariadenia triedy B majú zabezpečiť primeranú ochranu vysielačích služieb v obytných zónach.

Smernica Európskej únie o ErP (ekodizajn) (2009/125/EC) – externé napájacie adaptéry (nariadenie (EÚ) 2019/1782), nariadenia o ekodizajne pre energeticky významné výrobky 2010 – UK SI 2010 č. 2617 (Ext PSU), SI 2020 č. 485 (sieťový pohotovostný režim), SI 2014 č. 1290 v platnom znení

Produkty Lenovo sú v súlade so smernicou Európskej Únie o ekodizajne (ErP) a smernicou o ekodizajne Spojeného kráľovstva pre nariadenia o energeticky významných výrobkoch. Pozrite si nasledujúce informácie pre podrobnosti. Vyhlásenie EÚ o zhode pre systém je k dispozícii na adrese <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>, a vyhlásenie Spojeného kráľovstva o zhode pre systém je k dispozícii na adrese <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc>.

Vyhlásenie pre zariadenia triedy B pre Nemecko

Hinweis zur Einhaltung der Klasse B zur elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der Klasse B der Norm gemäß Richtlinie.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EU Richtlinie 2014/30/EU, der EU Richtlinie 2014/53/EU Artikel 3.1b), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Meitnerstr. 9, D-70563 Stuttgart.

Vyhlásenie VCCI pre zariadenia triedy B pre Japonsko

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Japonské vyhlásenie pre produkty pripojené k elektrickej sieti s menovitým prúdom menším alebo rovným 20 A na fázu

日本の定格電流が 20A/相 以下の機器に対する高調波電流規制
高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Vyhlásenie o napájacom kábli pre Japonsko

The ac power cord shipped with your product can be used only for this specific product. Do not use the ac power cord for other devices.

本製品およびオプションに電源コード・セットが付属する場合は、それぞれ専用のものになっていますので他の電気機器には使用しないでください。

Ďalšie informácie o súlade s normami

Táto časť obsahuje ďalšie informácie o súlade týkajúce sa produktov Lenovo.

Vyhlásenie o klasifikácii pre export

Tento produkt podlieha predpisom EAR (Export Administration Regulations) Spojených štátov a jeho číslo ECCN (Export Classification Control Number) je 5A992.c. Možno ho opakovane exportovať, avšak výnimku tvoria krajiny zo zoznamu EAR E1, na ktoré sa vzťahuje embargo.

Informácie o servise produktov Lenovo pre Taiwan

委製商/進口商名稱: 荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司
進口商地址: 臺北市中山區樂群三路128號16樓
進口商電話: 0800-000-702 (代表號)


Upozornenie týkajúce sa zraku pre Taiwan

警語：使用過度恐傷害視力

注意事項：

- 使用30分鐘請休息10分鐘。
- 未滿2歲幼兒不看螢幕，2歲以上每天看螢幕不要超過1小時。

Dodatočné informácie o Eurázijskej únii

Назначение	персональный компьютер для личного и служебного использования, для передачи данных, с поддержкой различных профилей подключения (Wi-Fi, Bluetooth и пр.).
Изготовитель	Леново ПЦ ХК Лимитед, 23/Ф Линколн Хаус, Тайку Плэйс 979 Кингз Роуд, Куарри Бэй, Гонконг (Lenovo PC HK Limited, 23/F Lincoln House, Taikoo Place 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong)
Страна производства	Китай
Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица	ООО «Леново (Восточная Европа/Азия)» 143401, Московская область, г. Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, помещение VII, тел. +7 495 645 83 38, факс +7 495 645 78 77.
Импортер	Наименование, адрес импортера и информация для связи с ним указаны на этикетке* на упаковке продукции. *Согласно ГОСТ 2.601-2013 «Единая система конструкторской документации. Эксплуатационные документы», пункт 5.1, подпункт 5.1.2, этикетка является видом эксплуатационных документов.
Дата изготовления (месяц и год)	Указана на этикетке* на упаковке продукции, в графе Date (дата указана в формате год-месяц-дата). Для получения более подробной информации посетите веб-сайт: https://support.lenovo.com
Единый знак обращения на рынке стран Таможенного союза	

Vyhlasenie o zvuku pre Brazíliu

Ouvir sons com mais de 85 decibéis por longos períodos pode provocar danos ao sistema auditivo.

ENERGY STAR



ENERGY STAR je spoločný program agentúry U.S. Environmental Protection Agency a ministerstva energetiky USA (DOE) určený na úsporu finančných prostriedkov a ochranu životného prostredia prostredníctvom využitia energeticky efektívnych produktov a stratégií.

Spoločnosť Lenovo je hrdá na to, že môže ponúkať produkty s certifikáciou programu ENERGY STAR. Počítače Lenovo, ak sú označené značkou ENERGY STAR, boli navrhnuté a testované tak, aby vyhovovali požiadavkám programu ENERGY STAR pre počítače stanoveným agentúrou U.S. Environmental Protection Agency. V prípade certifikovaných počítačov môže byť značka ENERGY STAR pripevnená na produkte alebo jeho obale, prípadne môže byť elektronicky zobrazená na obrazovke s elektronickými štítkami alebo v rozhraní nastavení napájania.

Používaním produktov vyhovujúcich požiadavkám programu ENERGY STAR a využívaním funkcií počítača zabezpečujúcich riadenie napájania môžete znížiť spotrebu elektrickej energie. Znížením spotreby elektrickej energie môžete ušetriť svoje finančné prostriedky, prispieť k ochrane životného prostredia a aj k snahe o predchádzanie skleníkovému efektu. Ďalšie informácie o programe ENERGY STAR nájdete na adrese <https://www.energystar.gov>

Spoločnosť Lenovo vás podporuje v úsilí, aby sa efektívne využívanie energie stalo neoddeliteľnou súčasťou vašich každodenných činností. S cieľom pomôcť vám v tomto úsilí spoločnosť Lenovo vopred nastavila nasledujúce funkcie riadenia napájania tak, aby sa prejavili, keď bude počítač počas zadaného časového intervalu neaktívny.

Tabulka 7. Vyvážený (pri pripojení k napájacemu adaptéru)

- Vypnúť displej: Po 10 minútach
- Prepnúť počítač do režimu spánku: Po 10 minútach

Príloha D. Poznámky a ochranné známky

Poznámky

Spoločnosť Lenovo nemusí ponúkať produkty, služby alebo komponenty uvedené v tomto dokumente vo všetkých krajinách. Informácie o produktoch a službách dostupných vo vašej krajine získate od miestneho zástupcu spoločnosti Lenovo. Žiaden odkaz na produkt, program alebo službu spoločnosti Lenovo nie je mienený tak, že by vyjadroval alebo naznačoval, že možno použiť len tento produkt, program alebo službu spoločnosti Lenovo. Namiesto nich sa môže použiť ľubovoľný funkčne ekvivalentný produkt, program alebo služba, ktoré neporušujú žiadne intelektuálne vlastnícke právo spoločnosti Lenovo. Používateľ však zodpovedá za to, aby zhodnotil a overil používanie takéhoto produktu, programu alebo služby.

Spoločnosť Lenovo môže vlastniť patenty alebo patenty v schvaľovacom konaní pokrývajúce predmetné záležitosti opísané v tomto dokumente. Text tohto dokumentu vám neudeľuje žiadne licencie na tieto patenty. Požiadavky na licencie môžete zaslať písomne na adresu:

Lenovo (United States), Inc.

8001 Development Drive

Morrisville, NC 27560

U.S.A.

Attention: Lenovo Director of Licensing

SPOLOČNOSŤ LENOVO POSKYTUJE TÚTO PUBLIKÁCIU „TAK AKO JE“, BEZ AKÝCHKOLVEK VÝSLOVNÝCH ALEBO MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, VRÁTANE, ALE BEZ OBMEDZENIA NA MLČKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY NEPORUŠENIA PRÁV, OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Niektoré jurisdikcie nepovoľujú zrieknutie sa výslovných ani mlčky predpokladaných záruk v určitých operáciách, preto sa na vás toto vyhlásenie nemusí vzťahovať.

Tieto informácie sa periodicky menia; tieto zmeny budú začlenené do nových vydaní publikácie. S cieľom poskytovať lepší servis si spoločnosť Lenovo vyhradzuje právo vylepšovať alebo meniť produkty a softvérové programy opísané v príručkách dodaných s počítačom a obsah príručiek kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia.

Softvérové rozhranie a konfigurácie funkcií a hardvéru opísané v príručkách dodávaných s počítačom sa nemusia presne zhodovať so skutočnou konfiguráciou zakúpeného počítača. Informácie o konfigurácii produktu nájdete v príslušnej zmluve (ak existuje) alebo v zozname balenia produktu alebo sa obráťte na distribútora zaisťujúceho predaj produktu. Spoločnosť Lenovo môže použiť alebo distribuovať ľubovoľné vami poskytnuté informácie vhodne zvoleným spôsobom bez toho, aby jej voči vám vznikli akékoľvek záväzky.

Produkty opísané v tomto dokumente nie sú určené na používanie ako implantáty alebo iné prístroje nahrádzajúce životné funkcie, kde by nesprávnou činnosťou mohlo dôjsť k poraneniu alebo smrti osôb. Informácie uvedené v tomto dokumente neovplyvňujú ani nemenia špecifikácie alebo záruky na produkty spoločnosti Lenovo. Tento dokument neslúži ako vyjadrená alebo mlčky predpokladaná licencia alebo odškodnenie podľa práv duševného vlastníctva spoločnosti Lenovo alebo tretích strán. Všetky informácie v tomto dokumente boli získané v špecifických prostrediach a slúžia ako ilustrácia. Výsledky získané v iných prevádzkových prostrediach sa môžu líšiť.

Spoločnosť Lenovo môže použiť alebo distribuovať ľubovoľné vami poskytnuté informácie vhodne zvoleným spôsobom bez toho, aby jej voči vám vznikli akékoľvek záväzky.

Ľubovoľné odkazy na webové lokality iných spoločností ako Lenovo sú uvedené len ako doplňujúce informácie a v žiadnom prípade neslúžia ako súhlas s obsahom týchto stránok. Materiály na týchto webových lokalitách nie sú súčasťou materiálov tohto produktu Lenovo a ich použitie je na vaše vlastné riziko.

Akékoľvek tu uvedené údaje o výkone, boli získané v kontrolovanom prostredí. Preto sa môžu výsledky získané v iných prevádzkových prostrediach výrazne líšiť. Niektoré merania boli vykonané v systémoch vývojovej úrovne a nie je žiadna záruka, že tieto merania budú rovnaké vo všeobecne dostupných systémoch. Okrem toho, niektoré hodnoty mohli byť odhadnuté extrapoláciou. Aktuálne výsledky sa môžu líšiť. Používatelia tohto dokumentu by si mali overiť príslušné údaje pre ich konkrétne prostredie.

Tento dokument je chránený autorskými právami spoločnosti Lenovo a nevzťahuje sa naň žiadna licencia open-source ani žiadne zmluvy systému Linux, ktoré môžu byť súčasťou softvéru dodávaného s týmto produktom. Lenovo môže tento dokument kedykoľvek aktualizovať bez predchádzajúceho upozornenia.

Ak chcete získať najnovšie informácie alebo máte akékoľvek otázky alebo poznámky, navštívte webovú lokalitu spoločnosti Lenovo:

<https://support.lenovo.com>

Trademarks

LENOVO a logo LENOVO sú ochranné známky spoločnosti Lenovo. Thunderbolt je ochranná známka spoločnosti Intel Corporation alebo jej dcérskych spoločností v USA a ďalších krajinách. Microsoft, Windows, OneDrive, Outlook, Skype, Office 365 a Cortana sú ochranné známky skupiny spoločností Microsoft. Termíny HDMI a HDMI High-Definition Multimedia Interface sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing LLC v USA a ďalších krajinách. Wi-Fi a Miracast sú registrované ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance. USB-C je ochranná známka organizácie USB Implementers Forum. Všetky ostatné ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov. © 2020 Lenovo.